



Einbau-Sets für die komplette  
Küchenausstattung

Sets de montage pour  
l'équipement complet de  
la cuisine

Set da incasso per completare  
la dotazione della cucina

Was bedeuten die Icons /Voici la signification des symboles / Significato delle icone

### Kochfelder / Plans de cuisson / Piani di cottura

	Ankoautomatik Automatisme début de cuisson Dispositivo automatico per la cottura iniziale		Induktion Induction Piani di cottura a induzione		PowerBoost-Funktion Fonction PowerBoost Funzione PowerBoost
	Automatische Topferkennung Identification de casserole automatique Riconoscimento automatico delle pentole		Intuitive Slider-Bedienung Commande à curseur intuitive Comandi a slitta intuitivi		PowerSlide
	Bräterzone Zone de rôtissage Brasiera		Kindersicherung Sécurité enfants Dispositivo di sicurezza per i bambini		PureBlack
	Bridge-Funktion Fonction Bridge Funzione Bridge		Maxima Spulen Bobines Maxima Bobine Maxima		ProBox
	CountUp-Timer Minuterie CountUp Timer CountUp		OffSound Control		Restwärmanzeige Affichage de chaleur résiduelle Indicazione del calore residuo
	Direkte Slider-Bedienung Commande à curseur directe Comandi a slitta diretti		Öko-Timer Minuterie éco Timer Eco		SenseBoil-Überkoch-Sensor Capteur de surcuisson SenseBoil Sensore bollitura eccessiva SenseBoil
	Drehknopf-Bedienung Commande par bouton rotatif Comandi a manopole		OptiFix		SlimFit-Design Design SlimFit SlimFit-Design
	FlexiBridge		OptiHeat Control Contrôle OptiHeat OptiHeat Control		TopLight-Glaskeramik Plaque vitrocéramique TopLight Vetroceramica TopLight
	Hob2Hood		Pause-Funktion Fonction pause Funzione pausa		2-Kreis-Kochzone Zone de cuisson à 2 cercles Zona di cottura a doppio circuito

### Dunstabzugshauben / Hottes aspirantes / Cappe aspiranti

	Abluft Évacuation d'air Scarico dell'aria		Anzeige Reinigung Fettfilter Affichage nettoyage du filtre à graisse Indicazione pulizia del filtro antigrasso		Intensivstufe Niveau d'intensité Livello di intensità
	Anzeige Sättigung Aktivkohlefilter Affichage saturation filtre à charbons actifs Indicazione saturazione filtri ai carboni attivi		AirSensor		Nachlaufsfunktion Fonction marche à vide Funzione di aspirazione prolungata
	Best in Class Installation Installation best in class Installazione best in class		Umluft Recyclage d'air Ricircolo dell'aria		

### EcoLine

Während der Lebensdauer eines Geräts entstehen etwa 85%\* der Umweltauswirkungen zu Hause. Deshalb entwickeln wir innovative Produkte, die dazu beitragen, die Umweltbelastung zu reduzieren – Produkte, die kompromisslos Leistung bieten. EcoLine-Produkte helfen Ihnen, bei jedem Gebrauch die effizienteste Wahl zu treffen.  
\*Quelle: Electrolux Gruppe LCA globale Referenz

Pendant la durée de vie d'un appareil, environ 85%\* de l'impact environnemental est généré à la maison. C'est pourquoi nous développons des produits innovants qui contribuent à réduire l'impact environnemental – des produits qui offrent des performances sans compromis. Les produits EcoLine vous aident à faire le choix le plus efficace à chaque utilisation.  
\*Source: Groupe Electrolux LCA référence globale.

Durante la vita di un elettrodomestico, circa l'85%\* dell'impatto ambientale si verifica in casa. Ecco perché sviluppiamo prodotti innovativi che contribuiscono a ridurre l'impatto ambientale – prodotti che offrono prestazioni senza compromessi. I prodotti EcoLine vi aiutano a fare la scelta più efficiente ogni volta che li utilizzate.

\*Fonte: riferimento globale LCA del Gruppo Electrolux.



# Inhaltsverzeichnis / Sommaire / Sommario

### Kochfelder / Plans de cuisson / Piani di cottura

GK58TSIPCN	6
GK69TSIBCN	7
GK58TSICN	8
GK69TSCN	9
GK58TSCN	10
GK58PCN	11
GK56PCN	12
GK80L / RPLCN	13
Warendeklarationen / Déclarations de marchandise / Dichiarazione merci	14

### Dunstabzugshauben / Hottes aspirantes / Cappe aspiranti

DASL8246CN   DASL5546CN   DASL5550CN	16
DAGL5545CN	17
DAL5536CN / WE / SW	18
DCL5536WE / SW / BR	19
DASL6046CN   DASL6050CN	20
DAGL6045CN	21
Warendeklarationen / Déclarations de marchandise / Dichiarazione merci	22

### Bodenpflege / Entretien du sol / Cura del pavimento

EP71AB14N4	26
EP71AB14UG	27
ES52B21GRN	28
EB61C3WBL	29
EL61A4UG	30

### Luftreiniger / Purificateurs d'air / Purificatori d'aria

EPO50351SW	31
------------	----

**Kochsets speziell auf den Ersatzmarkt zugeschnitten.**

**Sets de cuisson, spécialement adaptés au marché du remplacement.**

**Set per la cucina concepiti specificatamente per il mercato delle sostituzioni.**

Ergänzend zu den Electrolux Elite Exklusivmodellen finden Sie hier die passenden Einbau-Sets für die komplette Küchenausstattung.

En complément aux modèles exclusifs Electrolux Elite, vous trouverez ici des sets de montage pour l'équipement complet de la cuisine.

Oltre ai modelli esclusivi Electrolux Elite qui trova i set da incasso adatti per completare la dotazione della cucina.

**Einbauhauben**  
Hottes à visière plate  
Cappe piatte



DASL5550CN | DASL6050CN

DASL8246CN | DASL5546CN | DASL6046CN



DAL5536WE

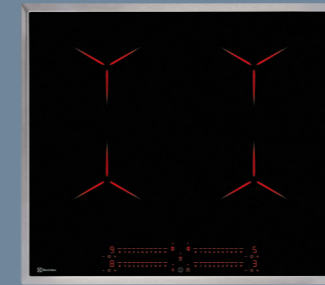


DAGL5545CN | DAGL6045CN



DCL5536WE

Induktion mit integrierter Bedienung  
Induction avec commande intégrée  
Induzione con funzionamento integrato



GK58TSIPCN

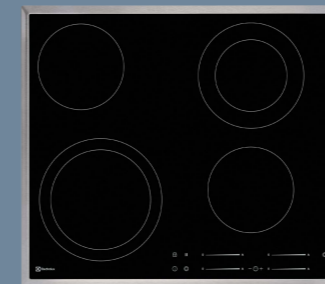


GK69TSBCN



GK58TSICN

Glaskeramik mit integrierter Bedienung  
Vitrocéramique avec commande intégrée  
Vetroceramica con funzionamento integrato



GK58TSCN

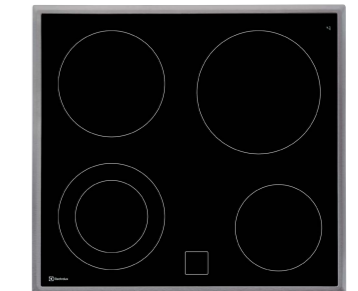


GK69TSCN

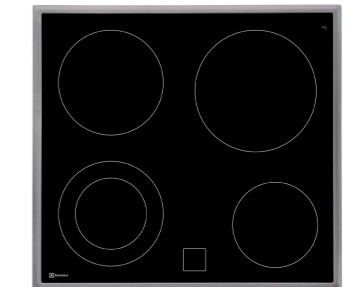
Kombinationsmöglichkeit mit  
Peut être combiné avec  
Può essere combinato con  
EBSL7EEVCN



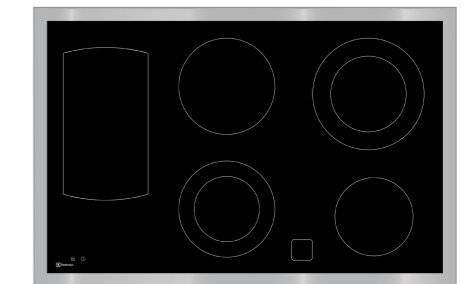
Glaskeramik durch Herd gesteuert  
Plans de cuisson en vitrocéramique –  
commandés par cuisinière  
Piani di cottura in vetroceramica –  
regolati con cucina



GK58PCN



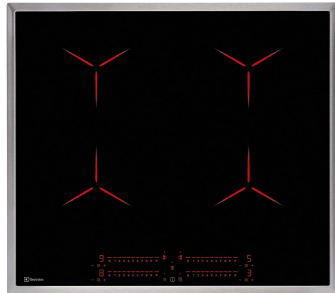
GK56PCN



GK80L/R PLCN

Kombinationsmöglichkeit mit  
Peut être combiné avec  
Può essere combinato con  
EHL4EEVWE / EHL4EEVSW





## Pure Hob Maxima-Induktions-Kochfeld mit Slider-Bedienung

### Plans de cuisson à induction Pure Hob Maxima avec commande à curseur

### Piani di cottura a induzione Pure Hob Maxima con comandi a slider intuitivi



**SlimFit-Design**  
Schlankes Design, das den Einbau in jede Arbeitsplattentiefe möglich macht

**Design SlimFit**  
Design compact, pour intégration dans toutes les profondeurs de plan de travail

**Design SlimFit**  
Il design compatto consente l'installazione in ogni profondità del piano di lavoro



Modell	Modèle	Modello	GK58TSIPCN
<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Exklusive rot aufleuchtende Zonengrafik und Bedienelemente</li> <li>★ Intuitive Slider-Bedienung</li> <li>★ Bridge-Kochzone</li> <li>★ Maxima-Spulen</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Éléments de commande et zone graphique exclusive à éclairage rouge</li> <li>★ Commande à curseur intuitive</li> <li>★ Zone de cuisson Bridge</li> <li>★ Bobines Maxima</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Esclusiva grafica delle zone e dei comandi illuminata in rosso</li> <li>★ Comandi a slider intuitivi</li> <li>★ Zona di cottura Bridge</li> <li>★ Bobine Maxima</li> </ul>	

Bauform	Construction	Tipo	
PureHob Maxima-Induktion mit intuitiver Slider-Bedienung	Plans de cuisson à induction PureHob Maxima avec commande à curseur intuitive	Piani di cottura a induzione PureHob Maxima con comandi a slider intuitivi	•
<b>Ausführung</b>	<b>Modèle</b>	<b>Versione</b>	
Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastrément à plat	Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente	•
Gerätemasse B×T×H	Dimensions L×P×H	Dimensioni L×P×A	576×506×49 mm
Ausschnittsmasse B×T	Dimensions de découpe L×P	Misure vano incasso L×P	560×490 mm/ R 5
<b>Design</b>	<b>Design</b>	<b>Design</b>	
Rot aufleuchtende Kochzonengrafik	Zones de cuisson à éclairage rouge	Grafica delle zone di cottura illuminata in rosso	•
<b>Bedienung</b>	<b>Commande</b>	<b>Comandi</b>	
Intuitive Slider-Bedienung	Commande à curseur intuitive	Comandi a slider intuitivi	•
<b>Kochzonen</b>	<b>Zones de cuisson</b>	<b>Piano di cottura</b>	
Bridge-Kochzone	Zone de cuisson Bridge	Zona di cottura Bridge	210×330 mm
°vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°as: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-210 mm/ 3,2 kW
°hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ps: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-210 mm/ 3,2 kW
°hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°pd: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-210 mm/ 3,2 kW
°vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ad: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-210 mm/ 3,2 kW
Anzahl Kochstufen	Nombre de niveaux de cuisson	Numero livelli di potenza	9
Anzahl Kochzonen mit Power-Boost-Funktion	Nombre de zones de cuisson avec fonction Power Boost	Numero zone di cottura con funzione Power-Boost	4
<b>Sicherheitsausstattung</b>	<b>Équipement de sécurité</b>	<b>Dotazione di sicurezza</b>	
Leistungsabhängige Abschaltautomatik	Arrêt automatique en fonction de l'activité	Dispositivo automatico di spegnimento in relazione alla potenza	•
Überhitzungsschutz	Protection anti-surchauffe	Dispositivo antisurriscaldamento	•
Spannung	Tension	Tensione	400 V 2 N-
Absicherung	Disjoncteur	Protezione	2×16A
Anschlusswert	Valeur de raccordement	Potenza di allacciamento	7,35 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b> Preis inkl. MwSt./ Preis exkl. MwSt.	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b> Prix TVA incl./ Prix TVA excl.	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b> Prezzo IVA incl./ Prezzo IVA escl.	<b>GK58TSIPCN</b> CHF 2770.-/ 2562.45
<b>VRB inkl. MwSt./ VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./ CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./ CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/ 2.31</b>



## SenseBoil™-Induktions-Kochfeld mit Slider-Bedienung

### Plans de cuisson à induction SenseBoil™ avec commande à curseur

### Piani di cottura a induzione SenseBoil™ con comandi a slider



**SlimFit-Design**  
Schlankes Design, das den Einbau in jede Arbeitsplattentiefe möglich macht

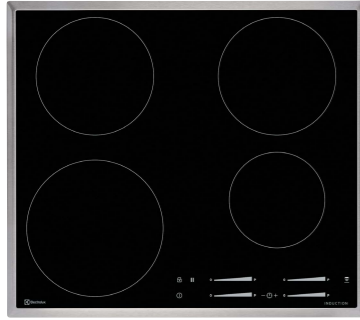
**Design SlimFit**  
Design compact, pour intégration dans toutes les profondeurs de plan de travail

**Design SlimFit**  
Il design compatto consente l'installazione in ogni profondità del piano di lavoro



Modell	Modèle	Modello	GK69TSIBCNC
<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ SenseBoil™-Überkoch-Sensor</li> <li>★ Direkte Slider-Bedienung</li> <li>★ Bridge-Kochzonen</li> <li>★ Hob2Hood™</li> <li>★ SlimFit-Design</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Capteur de surcuisson SenseBoil™</li> <li>★ Commande à curseur directe</li> <li>★ Zones de cuisson interconnectables Bridge</li> <li>★ Hob2Hood™</li> <li>★ Design SlimFit</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Sensore bollitura eccessiva SenseBoil™</li> <li>★ Comandi a slider diretti</li> <li>★ Zone di cottura Bridge</li> <li>★ Hob2Hood™</li> <li>★ Design SlimFit</li> </ul>	

Bauform	Construction	Tipo	
SenseBoil™-Induktion mit Slider-Bedienung	Induction SenseBoil™ avec commande à curseur	Piani di cottura a induzione SenseBoil™ con comandi a slider	•
<b>Ausführung</b>	<b>Modèle</b>	<b>Versione</b>	
Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastrément à plat	Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente	•
Gerätemasse B×T×H	Dimensions L×P×H	Dimensioni L×P×A	696×506×49 mm
Ausschnittsmasse B×T	Dimensions de découpe L×P	Misure vano incasso L×P	680×490 mm/ R 5
<b>Design</b>	<b>Design</b>	<b>Design</b>	
Dezent aufgedruckte Kochzonengrafik	Zones de cuisson avec graphisme imprimé discret	Grafica discreta delle zone di cottura	•
<b>Bedienung</b>	<b>Commande</b>	<b>Comandi</b>	
Direkte Slider-Bedienung	Commande à curseur directe	Comandi a slider diretti	•
<b>Kochzonen</b>	<b>Zones de cuisson</b>	<b>Piano di cottura</b>	
Bridge-Kochzone	Zone de cuisson Bridge	Zona di cottura Bridge	220×420 mm
°vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°as: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-240 mm/ 3,2 kW
°hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ps: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-240 mm/ 3,2 kW
°vm: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. C: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ac: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-160 mm/ 2,5 kW
°hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°pd: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 200-240 mm/ 3,6 kW
Anzahl Kochstufen	Nombre de niveaux de cuisson	Numero livelli di potenza	14
Anzahl Kochzonen mit Power-Boost-Funktion	Nombre de zones de cuisson avec fonction Power Boost	Numero zone di cottura con funzione Power-Boost	4
<b>Sicherheitsausstattung</b>	<b>Équipement de sécurité</b>	<b>Dotazione di sicurezza</b>	
Leistungsabhängige Abschaltautomatik	Arrêt automatique en fonction de l'activité	Dispositivo automatico di spegnimento in relazione alla potenza	•
Überhitzungsschutz	Protection anti-surchauffe	Dispositivo antisurriscaldamento	•
Spannung	Tension	Tensione	400 V 2 N-
Absicherung	Disjoncteur	Protezione	2×16A
Anschlusswert	Valeur de raccordement	Potenza di allacciamento	7,35 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b> Preis inkl. MwSt./ Preis exkl. MwSt.	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b> Prix TVA incl./ Prix TVA excl.	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b> Prezzo IVA incl./ Prezzo IVA escl.	<b>GK69TSIBCNC</b> CHF 2700.-/ 2497.70
<b>VRB inkl. MwSt./ VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./ CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./ CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/ 2.31</b>



**Induktions-Kochfeld  
mit Slider-Bedienung**  
Plans de cuisson à induction  
avec commande à curseur  
Piani di cottura a induzione  
con comandi a slider



**SlimFit-Design**  
Schlankes Design, das den  
Einbau in jede Arbeits-  
plattentiefe möglich macht

**Design SlimFit**

Design compact, pour intégration  
dans toutes les profondeurs de plan  
de travail

**Design SlimFit**

Il design compatto consente  
l'installazione in ogni profondità  
del piano di lavoro



Modell	Modèle	Modello	GK58TSICN
<b>Highlights</b> ★ Direkte Slider-Bedienung ★ Hob2Hood™ ★ Spulen für grossen Bereich verschiedener Pfannendurchmesser ★ Dezent Kochzonengrafik ★ SlimFit-Design	<b>Highlights</b> ★ Commande à curseur directe ★ Hob2Hood™ ★ Bobines offrant une surface maxi- male pour différents diamètres de casseroles ★ Graphisme discret des zones de cuisson ★ Design SlimFit	<b>Highlights</b> ★ Comandi a slider diretti ★ Hob2Hood™ ★ Bobine per uno spazio estremamente ampio per pentole di diametro differente ★ Grafica discreta delle zone di cottura ★ Design SlimFit	

Bauform	Construction	Tipo	
Induktion mit Slider-Bedienung	Plans de cuisson à induction avec commande à curseur	Piani di cottura a induzione con comandi a slider	•
<b>Ausführung</b>	<b>Modèle</b>	<b>Versione</b>	
Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastrément à plat	Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente à plat	•
Gerätemasse B×T×H	Dimensions L×P×H	Dimensioni L×P×A	576×506×49 mm
Ausschnittsmasse B×T	Dimensions de découpe L×P	Misure vano incasso L×P	560×490 mm/ R 5
<b>Design</b>	<b>Design</b>	<b>Design</b>	
Dezent aufgedruckte Kochzonengrafik	Zones de cuisson avec graphisme imprimé discret	Grafica discreta delle zone di cottura	•
<b>Bedienung</b>	<b>Commande</b>	<b>Comandi</b>	
Direkte Slider-Bedienung	Commande à curseur directe	Comandi a slider diretti	•
<b>Kochzonen</b>	<b>Zones de cuisson</b>	<b>Piano di cottura</b>	
°vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°as: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 160-240 mm/ 3,7 kW
°hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ps: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 145-200 mm/ 2,8 kW
°hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°pd: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 145-200 mm/ 2,8 kW
°vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ad: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120-160 mm/ 2,5 kW
Anzahl Kochstufen	Nombre de niveaux de cuisson	Numero livelli di potenza	14
Anzahl Kochzonen mit PowerBoost-Funktion	Nombre de zones de cuisson avec fonction Power Boost	Numero zone di cottura con funzione Power-Boost	4
<b>Sicherheitsausstattung</b>	<b>Équipement de sécurité</b>	<b>Dotazione di sicurezza</b>	
Leistungsabhängige Abschaltautomatik	Arrêt automatique en fonction de l'activité	Dispositivo automatico di spegnimen- to in relazione alla potenza	•
Überhitzungsschutz	Protection anti-surchauffe	Dispositivo antisurriscaldamento	•
Spannung	Tension	Tensione	400V 2N-
Absicherung	Disjoncteur	Protezione	2×16A
Anschlusswert	Valeur de raccordement	Potenza di allacciamento	7,35 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b>	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b>	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b>	<b>GK58TSICN</b>
Preis inkl. MwSt./ Preis exkl. MwSt.	Prix TVA incl./ Prix TVA excl.	Prezzo IVA incl./ Prezzo IVA escl.	CHF 1795.-/1660.50
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CARTVA incl./CARTVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>



**Glaskeramik-Kochfeld  
mit Slider-Bedienung**  
Plans de cuisson en vitroceramique  
avec commande à curseur  
Vetroceramica  
comandi a slider



**Electrolux**

Modell	Modèle	Modello	GK69TSCN
<b>Highlights</b> ★ TopLight-Heizkörper ★ Direkte Slider-Bedienung ★ Zuschaltbare 2-Kreis-Kochzonen ★ Eleganter zweifarbiges Glasdruck	<b>Highlights</b> ★ Éléments chauffants TopLight ★ Commande à curseur directe ★ Zones de cuisson activables à 2 cercles ★ Impression sur verre élégante à deux couleurs	<b>Highlights</b> ★ Corpo riscaldante TopLight ★ Comandi a slider diretti ★ Zona di cottura a doppio circuito collegabile ★ Elegante grafica bicolore	

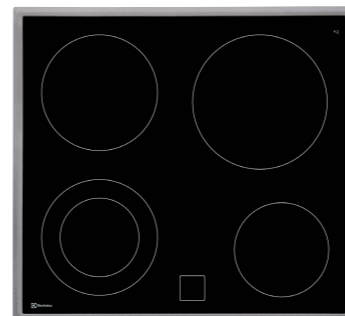
Bauform	Construction	Tipo	
Glaskeramik mit Slider-Bedienung	Plans de cuisson en vitroceramique avec commande à curseur	Vetroceramica con comandi a slider	•
<b>Ausführung</b>	<b>Modèle</b>	<b>Versione</b>	
Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastrément à plat	Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente à plat	•
Gerätemasse B×T×H	Dimensions L×P×H	Dimensioni L×P×A	696×506×50 mm
Ausschnittsmasse B×T	Dimensions de découpe L×P	Misure vano incasso L×P	680×490 mm/ R 5
<b>Design</b>	<b>Design</b>	<b>Design</b>	
Zweifarbige aufgedruckte Kochzonengrafik	Zones de cuisson avec graphisme imprimé en deux couleurs	Grafica bicolore delle zone di cottura	•
<b>Bedienung</b>	<b>Commande</b>	<b>Comandi</b>	
Direkte Slider-Bedienung	Commande à curseur directe	Comandi a slider diretti	•
<b>Kochzonen</b>	<b>Zones de cuisson</b>	<b>Zona di cottura</b>	
2-Kreis-Kochzone (vl+hr)	Zone de cuisson à 2 cercles (av. G+ar. D)	Zona di cottura a doppio circuito (as+pd)	•
°vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°as: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 170, Ø 210 mm/ 1,4 kW, 2,3 kW
°hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. G: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ps: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 145 mm/ 1,2 kW
°hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°ar. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°pd: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 120, Ø 180 mm/ 0,9 kW, 1,8 kW
°vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. D: Diamètre du fond de casserole/ puissance	°ad: Diametro del fondo della pentola/ Potenza	Ø 145 mm/ 1,2 kW
Anzahl Kochstufen	Nombre de niveaux de cuisson	Numero livelli di potenza	14
TopLight-Strahlheizkörper	Éléments chauffants radiants TopLight	Corpi riscaldanti radianti TopLight	•
<b>Sicherheitsausstattung</b>	<b>Équipement de sécurité</b>	<b>Dotazione di sicurezza</b>	
Leistungsabhängige Abschaltauto- matik	Arrêt automatique en fonction de l'activité	Dispositivo automatico di spegnimen- to in relazione alla potenza	•
Überhitzungsschutz	Protection anti-surchauffe	Dispositivo antisurriscaldamento	•
Spannung	Tension	Tensione	400V 2-3-
Absicherung	Disjoncteur	Protezione	2-3×16A
Anschlusswert	Valeur de raccordement	Potenza di allacciamento	6,5 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b>	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b>	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b>	<b>GK69TSCN</b>
Preis inkl. MwSt./ Preis exkl. MwSt.	Prix TVA incl./ Prix TVA excl.	Prezzo IVA incl./ Prezzo IVA escl.	CHF 1845.-/1706.75
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CARTVA incl./CARTVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>



**Glaskeramik-Kochfeld mit Slider-Bedienung**  
**Plans de cuisson en vitroceramique avec commande à curseur**  
**Vetroceramica comandi a slider**



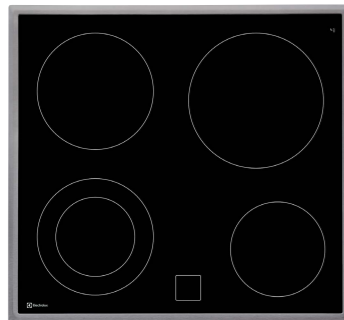
Modell	Modèle	Modello	GK58TSCN
<b>Highlights</b> ★ TopLight-Heizkörper ★ Direkte Slider-Bedienung ★ Zuschaltbare 2-Kreis-Kochzonen ★ Eleganter zweifarbiges Glasdruck	<b>Highlights</b> ★ Éléments chauffants TopLight ★ Commande à curseur directe ★ Zones de cuisson activables à 2 cercles ★ Impression sur verre élégante à deux couleurs	<b>Highlights</b> ★ Corpo riscaldante TopLight ★ Comandi a slider diretti ★ Zone di cottura a doppio circuito collegabili ★ Elegante grafica bicolore	
<b>Bauform</b> Glaskeramik mit Slider-Bedienung	<b>Construction</b> Plans de cuisson en vitroceramique avec commande à curseur	<b>Tipo</b> Vetroceramica con comandi a slider	•
<b>Ausführung</b> Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	<b>Modèle</b> Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastré à plat	<b>Versione</b> Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente	•
Gerätemasse B×T×H Ausschnittsmasse B×T	Dimensions L×P×H Dimensions de découpe L×P	Dimensioni L×P×A Misure vano incasso L×P	576×506×50 mm 560×490 mm/R 5
<b>Design</b> Zweifarbig aufgedruckte Kochzonengrafik	<b>Design</b> Zones de cuisson avec graphisme imprimé en deux couleurs	<b>Design</b> Grafica bicolore delle zone di cottura	•
<b>Bedienung</b> Direkte Slider-Bedienung	<b>Commande</b> Commande à curseur directe	<b>Comandi</b> Comandi a slider diretti	•
<b>Kochzonen</b> 2-Kreis-Kochzone (vl+hr)	<b>Zones de cuisson</b> Zone de cuisson à 2 cercles (av. G+ar. D)	<b>Zone di cottura</b> Zona di cottura a doppio circuito (as+pd)	•
°vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. D: Diamètre du fond de casserole/puissance °av. D: Diamètre du fond de casserole/puissance	°as: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ps: Diametro del fondo della pentola/Potenza °pd: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ad: Diametro del fondo della pentola/Potenza	Ø 170, Ø 210 mm / 1,4 kW, 2,3 kW Ø 145 mm / 1,2 kW Ø 120, Ø 180 mm / 0,9 kW, 1,8 kW Ø 145 mm / 1,2 kW
Anzahl Kochstufen TopLight-Strahlheizkörper	Nombre de niveaux de cuisson Éléments chauffants radiants TopLight	Numero livelli di potenza Corpi riscaldanti radianti TopLight	14 •
<b>Sicherheitsausstattung</b> Leistungsabhängige Abschaltautomatik	<b>Équipement de sécurité</b> Arrêt automatique en fonction de l'activité	<b>Dotazione di sicurezza</b> Dispositivo automatico di spegnimento in relazione alla potenza	•
Überhitzungsschutz Spannung Absicherung Anschlusswert	Protection anti-surchauffe Tension Disjoncteur Valeur de raccordement	Dispositivo antisurriscaldamento Tensione Protezione Potenza di allacciamento	• 400 V 2-3- 2-3×16A 6,5 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt. VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl. CAR TVA incl./CAR TVA excl.	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl. CRA IVA incl./CRA IVA escl.	<b>GK58TSCN</b> CHF 1735.-/1605.- CHF 2.50/2.31



**Glaskeramik-Kochfeld durch Herd oder Schaltkasten gesteuert**  
**Vitrocéramique commandée à partir de la cuisinière ou d'un boîtier de commande**  
**Piani di cottura in vitroceramica azionati dalla cucina o da un pannello di comando**



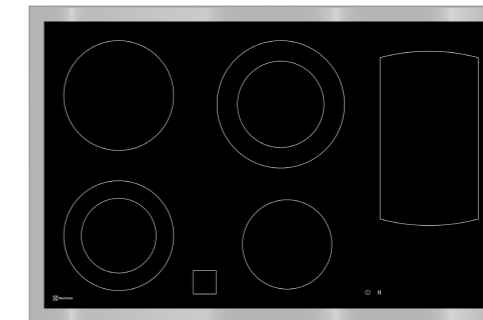
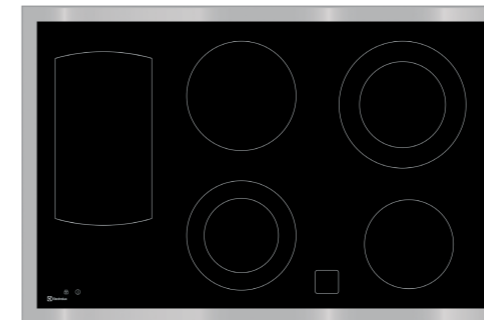
Modell	Modèle	Modello	GK58PCN
<b>Highlights</b> ★ TopLight-Heizkörper ★ Weiße Kochzonengrafik ★ Zuschaltbare 2-Kreis-Kochzone	<b>Highlights</b> ★ Éléments chauffants TopLight ★ Zones de cuisson avec graphisme blanc ★ Zone de cuisson activable à 2 cercles	<b>Highlights</b> ★ Corpo riscaldante TopLight ★ Grafica bianca delle zone di cottura ★ Zona di cottura a doppio circuito collegabile	
<b>Bauform</b> Glaskeramik durch Herd oder Schaltkasten gesteuert	<b>Construction</b> Vitrocéramique commandée à partir de la cuisinière ou d'un boîtier de commande	<b>Tipo</b> Piani di cottura in vitroceramica azionati dalla cucina o da un pannello di comando	•
<b>Ausführung</b> Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	<b>Modèle</b> Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastré à plat	<b>Versione</b> Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente	•
Gerätemasse B×T×H Ausschnittsmasse B×T	Dimensions L×P×H Dimensions de découpe L×P	Dimensioni L×P×A Misure vano incasso L×P	576×506×43 mm 560×490 mm/R 5
<b>Design</b> Weiss aufgedruckte Kochzonengrafik	<b>Design</b> Zones de cuisson avec graphisme imprimé en blanc	<b>Design</b> Grafica delle zone di cottura stampata bianca	•
<b>Bedienung</b> Durch Herd oder Schaltkasten	<b>Commande</b> Cuisinière ou boîtier de commande	<b>Comandi</b> Azionamento dalla cucina o da un pannello di comando	•
<b>Kochzonen</b> 2-Kreis-Kochzone (vl) Bräterzone/ Leistung	<b>Zones de cuisson</b> Zone de cuisson à 2 cercles (av. G) Zone de rôtissage/ Puissance	<b>Piano di cottura</b> Zona di cottura a doppio circuito (as) Brasiera/ Potenza	•
°vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	°av. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. D: Diamètre du fond de casserole/puissance °av. D: Diamètre du fond de casserole/puissance	°as: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ps: Diametro del fondo della pentola/Potenza °pd: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ad: Diametro del fondo della pentola/Potenza	Ø 120, Ø 180 mm / 0,9 kW, 1,8 kW Ø 180 mm / 1,8 kW Ø 210 mm / 2,3 kW Ø 145 mm / 1,2 kW
Anzahl Kochstufen TopLight-Strahlheizkörper	Nombre de niveaux de cuisson Éléments chauffants radiants TopLight	Numero livelli di potenza Corpi riscaldanti radianti TopLight	9 •
<b>Sicherheitsausstattung</b> Überhitzungsschutz Spannung Absicherung Anschlusswert	<b>Équipement de sécurité</b> Protection anti-surchauffe Tension Disjoncteur Valeur de raccordement	<b>Dotazione di sicurezza</b> Dispositivo antisurriscaldamento Tensione Protezione Potenza di allacciamento	• 400 V 2-3- 2-3×16A 7,1 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt. VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl. CAR TVA incl./CAR TVA excl.	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl. CRA IVA incl./CRA IVA escl.	<b>GK58PCN</b> CHF 1100.-/1017.60 CHF 2.50/2.31



**Glaskeramik-Kochfeld**  
**durch Herd oder Schaltkasten gesteuert**  
**Vitrocéramique commandée à partir**  
**de la cuisinière ou d'un boîtier de commande**  
**Piani di cottura in vetroceramica azionati**  
**dalla cucina o da un pannello di comando**



Modell	Modèle	Modello	GK56PCN
<b>Highlights</b> ★ TopLight-Heizkörper ★ Weisse Kochzonengrafik ★ Zuschaltbare 2-Kreis-Kochzone ★ 54 cm Ausschnittbreite für den vereinfachten Einbau über einem SMS-Unterbauschrank	<b>Highlights</b> ★ Éléments chauffants TopLight ★ Zones de cuisson avec graphisme blanc ★ Zone de cuisson activable à 2 cercles ★ Largeur de découpe de 54 cm facilitant l'encastrement sur une armoire basse SMS	<b>Highlights</b> ★ Corpo riscaldante TopLight ★ Grafica bianca delle zone di cottura ★ Zona di cottura a doppio circuito collegabile ★ Larghezza del vano di 54 cm per il montaggio semplificato su un mobile con piano di lavoro SMS	
<b>Bauform</b> Glaskeramik durch Herd oder Schaltkasten gesteuert	<b>Construction</b> Vitrocéramique commandée à partir de la cuisinière ou d'un boîtier de commande	<b>Tipo</b> Piani di cottura in vetroceramica azionati dalla cucina o da un pannello di comando	•
<b>Ausführung</b> Ausführung/ Einbauart Chromstahlrahmen/ aufliegend	<b>Modèle</b> Modèle/ type d'installation Cadre en acier chromé/ encastrement à plat	<b>Versione</b> Versione/ Variante di incasso Telaio in acciaio cromato/ sporgente	•
Gerätemasse B×T×H Ausschnittsmasse B×T	Dimensions L×P×H Dimensions de découpe L×P	Dimensioni L×P×A Misure vano incasso L×P	556×516×46 mm 540×500 mm/ R 5
<b>Design</b> Weiss aufgedruckte Kochzonengrafik	<b>Design</b> Zones de cuisson avec graphisme imprimé en blanc	<b>Design</b> Grafica delle zone di cottura stampata bianca	•
<b>Bedienung</b> Durch Herd oder Schaltkasten	<b>Commande</b> Cuisinière ou boîtier de commande	<b>Comandi</b> Azionamento dalla cucina o da un pannello di comando	•
<b>Kochzonen</b> 2-Kreis-Kochzone (vl) °vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	<b>Zones de cuisson</b> Zone de cuisson à 2 cercles (av. G) °av. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. D: Diamètre du fond de casserole/puissance °av. D: Diamètre du fond de casserole/puissance	<b>Piano di cottura</b> Zona di cottura a doppio circuito (as) °as: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ps: Diametro del fondo della pentola/Potenza °pd: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ad: Diametro del fondo della pentola/Potenza	• Ø 120, Ø 180 mm/ 0,9 kW, 1,8 kW Ø 180 mm/1,8 kW Ø 210 mm/2,3 kW Ø 145 mm/1,2 kW
Anzahl Kochstufen TopLight-Strahlheizkörper	Nombre de niveaux de cuisson Éléments chauffants radiants TopLight	Numero livelli di potenza Corpi riscaldanti radianti TopLight	9 •
<b>Sicherheitsausstattung</b> Überhitzungsschutz	<b>Équipement de sécurité</b> Protection anti-surchauffe	<b>Dotazione di sicurezza</b> Dispositivo antisurriscaldamento	•
Spannung Absicherung	Tension Disjoncteur	Tensione Protezione	400 V 2-3- 2-3×16A
Anschlusswert	Valeur de raccordement	Potenza di allacciamento	7,1 kW
<b>Ausführung CN (Chromstahlrahmen)</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.	<b>Modèle CN (cadre en acier chromé)</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl.	<b>Versione CN (telaio in acciaio cromato)</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.	<b>GK56PCN</b> CHF 1050.-/971.30
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CARTVA incl./CARTVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>



Modell	Modèle	Modello	GK80L/RPLCN
<b>Highlights</b> ★ TopLight-Heizkörper ★ Weisse Kochzonengrafik ★ Zuschaltbare 2-Kreis-Kochzone ★ Für Ersatzmarkt oder Einbau in Chromstahlabdeckungen geeignet ★ Warmhaltefläche mit Touch-Bedienung	<b>Highlights</b> ★ Éléments chauffants TopLight ★ Zones de cuisson avec graphisme blanc ★ Zones de cuisson activables à 2 cercles ★ Pour le marché du remplacement ou l'encastrement dans un plan de travail en acier chromé ★ Surface de maintien au chaud avec commande Touch	<b>Highlights</b> ★ Corpo riscaldante TopLight ★ Grafica bianca delle zone di cottura ★ Zona di cottura a doppio circuito collegabili ★ Adatto per il mercato delle sostituzioni o per incasso in coperture in acciaio cromato ★ Superficie scaldavivande con comando a sfioramento	
<b>Bauform</b> Glaskeramik durch Herd oder Schaltkasten gesteuert	<b>Construction</b> Vitrocéramique commandée à partir de la cuisinière ou d'un boîtier de commande	<b>Tipo</b> Piani di cottura in vetroceramica azionati dalla cucina o da un pannello di comando	•
<b>Ausführung</b> Ausführung/ Einbauart Breit-Chromstahlrahmen/ aufliegend	<b>Modèle</b> Modèle/ type d'installation Cadre large en acier chromé/ encastrement à plat	<b>Versione</b> Versione/ Variante di incasso Telaio largo in acciaio cromato/ sporgente	•
Gerätemasse B×T×H Ausschnittsmasse B×T	Dimensions L×P×H Dimensions de découpe L×P	Dimensioni L×P×A Misure vano incasso L×P	828×548×46 mm 780-810× 500-530 mm/ R 5
<b>Design</b> Weiss aufgedruckte Kochzonengrafik	<b>Design</b> Zones de cuisson avec graphisme imprimé en blanc	<b>Design</b> Grafica delle zone di cottura stampata bianca	•
<b>Bedienung</b> Durch Herd oder Schaltkasten	<b>Commande</b> Cuisinière ou boîtier de commande	<b>Comandi</b> Azionamento dalla cucina o da un pannello di comando	•
<b>Kochzonen</b> 2-Kreis-Kochzone (vl+hr) °vl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hl: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °hr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung °vr: Pfannenbodendurchmesser/ Leistung	<b>Zones de cuisson</b> Zone de cuisson à 2 cercles (av. G+ar. D) °av. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. G: Diamètre du fond de casserole/puissance °ar. D: Diamètre du fond de casserole/puissance °av. D: Diamètre du fond de casserole/puissance	<b>Piano di cottura</b> Zona di cottura a doppio circuito (as+pd) °as: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ps: Diametro del fondo della pentola/Potenza °pd: Diametro del fondo della pentola/Potenza °ad: Diametro del fondo della pentola/Potenza	• Ø 120, Ø 180 mm/ 0,9 kW, 1,8 kW Ø 180 mm/1,8 kW Ø 140, Ø 210 mm/ 1,0 kW, 2,2 kW Ø 145 mm/1,2 kW
Anzahl Kochstufen TopLight-Strahlheizkörper	Nombre de niveaux de cuisson Éléments chauffants radiants TopLight	Numero livelli di potenza Corpi riscaldanti radianti TopLight	9 •
<b>Sicherheitsausstattung</b> Überhitzungsschutz	<b>Équipement de sécurité</b> Protection anti-surchauffe	<b>Dotazione di sicurezza</b> Dispositivo antisurriscaldamento	•
Spannung Absicherung	Tension Disjoncteur	Tensione Protezione	400 V 2-3- 2-3×16A
Anschlusswert	Valeur de raccordement	Potenza di allacciamento	7,1 kW
<b>Ausführung PLCN (Breit-Chromstahlrahmen)</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.	<b>Modèle PLCN (cadre large en acier chromé)</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl.	<b>Versione PLCN (telaio largo in acciaio cromato)</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.	<b>GK80L/RPLCN</b> CHF 1775.-/1642.-
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CARTVA incl./CARTVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>

Warendeklarationen  
Kochfelder  
Déclarations de marchandise  
Plans de cuisson  
Dichiarazione merci  
Piani di cottura

Markenname	Nom de la firme ou nom de marque	Nome della marca		Electrolux	Electrolux	Electrolux	Electrolux	Electrolux					
Modellbezeichnung	Type ou désignation commerciale	Modello		GK58TSIPCN	GK69TSIBCN	GK58TSICN	GK69TSCN	GK58TSCN					
Kategorie / Geräteart	Catégorie/type d'appareil	Categoria/Tipo di apparecchio		Induktion mit integrierter Bedienung/Induction avec commande intégrée/Induzione con funzionamento integrato			Glaskeramik mit integrierter Bedienung/Vitrocéramique avec commande intégrée/Vetroceramica con funzionamento integrato						
Gerätemasse	Dimensions appareil	Dimensioni apparecchio											
Höhe	mm Hauteur	mm Altezza	mm	49	49	49	50	51					
Breite	mm Largeur	mm Larghezza	mm	576	696	576	696	576					
Tiefe	mm Profondeur	mm Profondità	mm	506	506	506	506	506					
Falzmass/Tisch-Ausschnittmasse	Dimensions de fente/Dimensions découpe	Dimensioni di battuta/Dimensioni ritaglio											
Radius	mm Rayon	mm Raggio	mm	- / R 5	- / R 5	- / R 5	- / R 5	- / R 5					
Breite	mm Largeur	mm Larghezza	mm	- / 560	- / 680	560	680	560					
Tiefe	mm Profondeur	mm Profondità	mm	- / 490	- / 490	490	490	490					
Leergewicht	kg Poids à vide	kg Peso a vuoto	kg	11.58	12.26	10.54	9.36	7.59					
Ausstattung der Kochzonen	Nombre de zones de cuisson	Dotazione zone di cottura in vitroceramica											
vl: ø Kochzone / Leistung	mm/kW av. G: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW as: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	120-210	3.2	120-240	3.2	160-240	3.7	180/120	1.8/0.9	210/170	2.3/1.4
hl: ø Kochzone / Leistung	mm/kW ar. G: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW ps: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	120-210	3.2	120-240	3.2	145-200	2.8	180	1.8	145	1.2
hr: ø Kochzone / Leistung	mm/kW ar. D: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW pd: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	120-210	3.2	120-160	2.5	145-200	2.8	210/140	2.2/1.0	180/120	1.8/0.9
vr: ø Kochzone / Leistung	mm/kW av. D: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW ad: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	120-210	3.2	200-240	3.6	120-160	2.5	145	1.2	145	1.2
Elektrischer Anschluss	Raccordement électrique	Allacciamento elettrico											
Spannung	V Tension/fréquence	V Allacciamento elettrico	V	400V 2N-	400V 2N-	400V 2N-	400V 2-3-	400V 2-3-					
Gesamtanschlusswert	kW Valeur de raccordement total	kW Valore di allacciamento totale	kW	7.35	7.35	7.35	7.0	6.5					
Absicherung	A Ampérage	A Fusibili	A	2x16	2x16	2x16	2-3x16	2-3x16					
Länge Anschlusskabel	m Longueur du câble de raccordement	m Lunghezza del cavo di collegamento	m	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5					

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2024. Weiterentwicklungen vorbehalten.

Remarque: état des données 01/2024. Sous réserve de modifications.

Attenzione: stato dei dati in tabella 01/2024. Ci riserviamo eventuali modifiche.

Markenname	Nom de la firme ou nom de marque	Nome della marca		Electrolux	Electrolux	Electrolux	Electrolux
Modellbezeichnung	Type ou désignation commerciale	Modello		GK58PCN	GK56PCN	GK80LPLCN	GK80RPLCN
Kategorie / Geräteart	Catégorie/type d'appareil	Categoria/Tipo di apparecchio		Glaskeramik durch Herd oder Schaltkasten gesteuert - für den Ersatzmarkt oder den Einbau in Chromstahlabdeckungen/ Plans de cuisson en vitrocéramique - commandés par cuisinière ou boîtier de commande - pour le marché de remplacement et pour l'encastrement dans les plans de travail en acier chromé/ Piani di cottura in vitroceramica regolati con cucina o pannello di comando per il mercato di sostituzione o per l'incasso nel piano di lavoro in acciaio cromato			
Gerätemasse	Dimensions appareil	Dimensioni apparecchio					
Höhe	mm Hauteur	mm Altezza	mm	43	46	46	46
Breite	mm Largeur	mm Larghezza	mm	576	556	828	828
Tiefe	mm Profondeur	mm Profondità	mm	506	516	548	548
Falzmass/Tisch-Ausschnittmasse	Dimensions de fente/Dimensions découpe	Dimensioni di battuta/Dimensioni ritaglio					
Radius	mm Rayon	mm Raggio	mm	- / R 5	- / R 5	- / R 5	- / R 5
Breite	mm Largeur	mm Larghezza	mm	560	540	780-810	780-810
Tiefe	mm Profondeur	mm Profondità	mm	490	500	500-530	500-530
Leergewicht	kg Poids à vide	kg Peso a vuoto	kg	6.82	6.96	10.7	10.7
Ausstattung der Kochzonen	Nombre de zones de cuisson	Dotazione zone di cottura in vitroceramica					
vl: ø Kochzone / Leistung	mm/kW av. G: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW as: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	180/120	1.8/0.9	180/120	1.8/0.9
hl: ø Kochzone / Leistung	mm/kW ar. G: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW ps: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	180	1.8	180	1.8
hr: ø Kochzone / Leistung	mm/kW ar. D: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW pd: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	210	2.3	210	2.3
vr: ø Kochzone / Leistung	mm/kW av. D: ø zone de cuisson/puissance	mm/kW ad: ø Zona di cottura/potenza	mm/kW	145	1.2	145	1.2
Elektrischer Anschluss	Raccordement électrique	Allacciamento elettrico					
Spannung	V Tension/fréquence	V Allacciamento elettrico	V	400V 2-3-	400V 2-3-	400V 2-3-	400V 2-3-
Gesamtanschlusswert	kW Valeur de raccordement total	kW Valore di allacciamento totale	kW	7.1	7.1	7.1	7.1
Absicherung	A Ampérage	A Fusibili	A	2-3x16	2-3x16	2-3x16	2-3x16
Länge Anschlusskabel	m Longueur du câble de raccordement	m Lunghezza del cavo di collegamento	m	0.5	0.5	0.5	0.5

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2024. Weiterentwicklungen vorbehalten.

Remarque: état des données 01/2024. Sous réserve de modifications.

Attenzione: stato dei dati in tabella 01/2024. Ci riserviamo eventuali modifiche.





## Flachschirmhaube mit Glasauszug

### Hotte à visière plate en verre

### Cappa piatta on visiera estraibile



**AirSensor™**  
Die AirSensor™-Technologie erfasst automatisch die Kochsituation und regelt optimal die Dunstabzugsleistung.

**AirSensor™**  
La technologie AirSensor™ capte automatiquement les conditions de cuisson et règle de manière optimale la puissance de la hotte.

**AirSensor™**  
La tecnologia AirSensor™ rileva automaticamente la tipologia di cottura e regola in modo ottimale la potenza della cappa aspirante.



(DASL5550CN)



Modell	Modèle	Modello	DASL8246   DASL5546 DASL5550CN
<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Mit sparsamen LED-Spots</li> <li>★ Touchtastatur für hohen Bedienkomfort</li> <li>★ Eleganter, flacher Glasauszug, Höhe 17 mm</li> <li>★ Hervorragende Dunsterfassung dank langem Glasauszug</li> <li>★ Kantennarmes Design für leichte Reinigung und Pflege</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Avec spots à LED économiques</li> <li>★ Clavier touch pour un grand confort d'utilisation</li> <li>★ Visière plate élégante en verre, hauteur 17 mm</li> <li>★ Capture optimale des vapeurs grâce à une visière grande longueur en verre</li> <li>★ Nombre limité d'arêtes facilitant le nettoyage et l'entretien</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Con faretti a LED a basso consumo</li> <li>★ Tastiera a sfioramento per un elevato comfort di utilizzo</li> <li>★ Elegante visiera estraibile in vetro, piatta, altezza 17 mm</li> <li>★ Eccellente cattura dei vapori grazie alla lunga visiera estraibile in vetro</li> <li>★ Design privo di spigoli per pulizia e manutenzione agevoli</li> </ul>	
<b>Bauform</b> Flachschirmhaube mit Glasauszug	<b>Construction</b> Hotte à visière plate en verre	<b>Tipo</b> Cappa piatta con visiera estraibile in vetro	•
<b>Ausführung</b> Chrom (AntiFingerprint)	<b>Modèle</b> Chrome (Anti-traces de doigts)	<b>Versione</b> Cromata (AntiFingerprint)	•
<b>Leistung</b> Max. Luftförderung Abluft/ Umluft*	<b>Performance</b> Débit d'air max. en mode évacuation/recyclage*	<b>Prestazioni</b> Portata max. aria di scarico/ aria di ricircolo*	574/438 m <sup>3</sup> /h
<b>Energieeffizienzklasse</b> Ø jährlicher Energieverbrauch	<b>Classe d'efficacité énergétique</b> Consommation d'énergie annuelle moyenne	<b>Classe di efficienza energetica</b> Ø consumo energetico annuo	A   A   A++ 46,2   44   22 kWh
<b>Geräuschpegel 1)</b>	<b>Niveau de bruit 1)</b>	<b>Livello di rumorosità dB 1)</b>	59 dB(A)
<b>Bedienung</b> Touchbedienung Leistungsstufen (3+Intensiv)	<b>Commande</b> Commande Touch Vitesses (3 vitesses+vitesses intensive)	<b>Comandi</b> Tasti a sfioramento Livelli di potenza (3 liv. + liv. intensivo)	• •
<b>Ausstattung</b> Standard-Motor 3/2 LED-Spots, 3000 Kelvin, warmweiss Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet	<b>Équipement</b> Moteur standard 3/2 spots à LED, 3000 kelvins, blanc chaud Filtre à graisse métallique, lavable en lave-vaisselle	<b>Dotazione</b> Motore standard 3/2 faretti a LED, 3000 Kelvin, bianco caldo Filtro antigrasso metallico, lavabile in lavastoviglie	1 • 2
<b>Elektrischer Anschluss</b> (z.B. für el. Motorklappe, bauseits)	<b>Raccordement électrique</b> (p. ex. pour clapet motorisé fourni par le client)	<b>Collegamento elettrico</b> (ad es. per valvola motorizzata elettrica, a cura del cliente)	•
<b>Tiefenausgleich</b>	<b>Compensateur de profondeur</b>	<b>Compensazione della profondità di incasso</b>	•
<b>*Geruchsreduzierung mit regenerierbarem Long Life Aktivkohle-Filter (Lebensdauer bis 4 Jahre)</b>	<b>*Réduction des odeurs avec filtre à charbons actifs Long Life régénérable (durée de vie jusqu'à 4 ans)</b>	<b>*Riduzione degli odori con filtro ai carboni attivi Long Life rigenerabile (durata utile fino a 4 anni)</b>	1×AKFLL4520
<b>Gerätemasse H × B × T</b> mm	<b>Dimensions H × L × P</b> mm	<b>Dimensioni apparecchio A × L × P</b> mm	17/49 × 823 × 319 - 369 17/49 × 548 × 319 - 369 17/49 × 548 × 319 - 369
<b>Spannung</b> Absicherung	<b>Tension</b> Disjoncteur	<b>Tensione</b> Protezione	230V 10A
<b>Anschlusswert</b>	<b>Valeur de raccordement</b>	<b>Potenza di allacciamento</b>	209   206   166 W
<b>Breite, Farbe: 82 cm, CN</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.	<b>Largeur, couleur: 82 cm, CN</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl.	<b>Larghezza, colore: 82 cm, CN</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.	DASL8246CN CHF 1950.-/1803.90
<b>Breite, Farbe: 55 cm, CN</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.	<b>Largeur, couleur: 55 cm, CN</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl.	<b>Larghezza, colore: 55 cm, CN</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.	DASL5546CN CHF 1660.-/1535.60
<b>Breite, Farbe: 55 cm, CN</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.	<b>Largeur, couleur: 55 cm, CN</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl.	<b>Larghezza, colore: 55 cm, CN</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.	DASL5550CN CHF 1900.-/1757.65
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	CHF 2.50/2.31

**Bemerkungen:**  
1) Geräuschpegel (Schallleistungspegel dB(A) re 1pW: gemessen auf der höchsten Einstellung (nicht intensiv))

**Remarques:**  
1) Niveau de bruit (niveau de puissance acoustique dB(A) re 1pW: mesuré au réglage le plus élevée (pas intensif))

**Osservazioni:**  
1) Livello di rumorosità (livello di potenza sonora dB(A) re 1pW): misurato al livello di potenza massima (non intensivo)



## Flachschirmhaube Metallauszug

### Hotte à visière plate en métal

### Cappa piatta con visiera estraibile in metallo



Modell	Modèle	Modello	DAGL5545CN
<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Sehr einfache Bedienung von Licht und Motor über den Auszug</li> <li>★ Flacher Metallauszug, Höhe 17 mm</li> <li>★ Hervorragende Dunsterfassung danklangem Metallauszug</li> <li>★ Kantennarmes Design für leichte Reinigung und Pflege</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Commande ultra-simple de l'éclairage et du moteur sur la visière</li> <li>★ Visière plate en métal, hauteur 17 mm</li> <li>★ Capture optimale des vapeurs grâce à la visière grande longueur en métal</li> <li>★ Nombre limité d'arêtes facilitant le nettoyage et l'entretien</li> </ul>	<b>Highlights</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Azionamento semplicissimo di luce e motore tramite la visiera</li> <li>★ Visiera estraibile in metallo, piatta, altezza 17 mm</li> <li>★ Eccellente cattura dei vapori grazie alla lunga visiera estraibile in metallo</li> <li>★ Design privo di spigoli per una pulizia e manutenzione agevoli</li> </ul>	
<b>Bauform</b> Flachschirmhaube mit Metallauszug	<b>Construction</b> Hotte à visière plate en métal	<b>Tipo</b> Cappa piatta con visiera estraibile in metallo	•
<b>Ausführung</b> Chrom (AntiFingerprint)	<b>Modèle</b> Chrome (Anti-traces de doigts)	<b>Versione</b> Cromata (AntiFingerprint)	•
<b>Leistung</b> Max. Luftförderung Abluft/ Umluft*	<b>Performance</b> Débit d'air max. en mode évacuation/recyclage*	<b>Prestazioni</b> Portata max. aria di scarico/ aria di ricircolo*	574/438 m <sup>3</sup> /h
<b>Energieeffizienzklasse</b> Ø jährlicher Energieverbrauch	<b>Classe d'efficacité énergétique</b> Consommation d'énergie annuelle moyenne	<b>Classe di efficienza energetica</b> Ø consumo energetico annuo	A 44 kWh
<b>Geräuschpegel 1)</b>	<b>Niveau de bruit 1)</b>	<b>Livello di rumorosità dB 1)</b>	67 dB(A)
<b>Bedienung</b> Kurzhubtasten (über Auszug) Leistungsstufen	<b>Commande</b> Touches à effleurement (sur la hotte) Vitesses	<b>Comandi</b> Tasti a corsa breve (Su visiera estraibile) Livelli di potenza	• 3
<b>Ausstattung</b> Standard-Motor 2 LED-Spots, 3000 Kelvin, warmweiss Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet	<b>Équipement</b> Moteur standard 2 spots à LED, 3000 kelvins, blanc chaud Filtre à graisse métallique, lavable en lave-vaisselle	<b>Dotazione</b> Motore standard 2 faretti a LED, 3000 Kelvin, bianco caldo Filtro antigrasso metallico, lavabile in lavastoviglie	1 • 2
<b>Elektrischer Anschluss</b> (z.B. für el. Motorklappe, bauseits)	<b>Raccordement électrique</b> (p. ex. pour clapet motorisé fourni par le client)	<b>Collegamento elettrico</b> (ad es. per valvola motorizzata elettrica, a cura del cliente)	•
<b>Tiefenausgleich</b>	<b>Compensateur de profondeur</b>	<b>Compensazione della profondità di incasso</b>	•
<b>*Geruchsreduzierung mit regenerierbarem Long Life Aktivkohle-Filter (Lebensdauer bis 4 Jahre)</b>	<b>*Réduction des odeurs avec filtre à charbons actifs Long Life régénérable (durée de vie jusqu'à 4 ans)</b>	<b>*Riduzione degli odori con filtro ai carboni attivi Long Life rigenerabile (durata utile fino a 4 anni)</b>	1×AKFLL4520
<b>Gerätemasse H × B × T</b> mm	<b>Dimensions H × L × P</b> mm	<b>Dimensioni apparecchio A × L × P</b> mm	17/49 × 548 × 319 - 369
<b>Spannung</b> Absicherung	<b>Tension</b> Disjoncteur	<b>Tensione</b> Protezione	230V 10A
<b>Anschlusswert</b>	<b>Valeur de raccordement</b>	<b>Potenza di allacciamento</b>	206 W
<b>Breite, Farbe: 55 cm, CN</b> Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.	<b>Largeur, couleur: 55 cm, CN</b> Prix TVA incl./Prix TVA excl.	<b>Larghezza, colore: 55 cm, CN</b> Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.	DAGL5545CN CHF 920.-/851.05
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	CHF 2.50/2.31

**Bemerkungen:**  
1) Geräuschpegel (Schallleistungspegel dB(A) re 1pW: gemessen auf der höchsten Einstellung (nicht intensiv))

**Remarques:**  
1) Niveau de bruit (niveau de puissance acoustique dB(A) re 1pW: mesuré au réglage le plus élevée (pas intensif))

**Osservazioni:**  
1) Livello di rumorosità (livello di potenza sonora dB(A) re 1pW): misurato al livello di potenza massima (non intensivo)



**Flachschirmhaube  
Metallauszug  
Hotte à visière  
plate en métal  
Cappa piatta con visiera  
estraibile in metallo**



Modell	Modèle	Modello	DAL5536CN / WE / SW
<b>Highlights</b> ★ Neu mit sparsamer LED-Beleuchtung ★ Leistungsstarkes Gerät mit 1 Motor ★ Vollintegration möglich, mit bauseitiger Frontblende ★ Reinigungsfreundlich, Metallfettfilter waschbar im Geschirrspüler	<b>Highlights</b> ★ Nouveau: avec spots à LED économiques ★ Appareil performant avec 1 moteur ★ Intégration totale possible avec bandeau de façade fourni par le client ★ Nettoyage aisé, filtre à graisse métallique lavable en lave-vaisselle	<b>Highlights</b> ★ Nuovo con funzionamento tramite pulsanti ★ Nuovo con barre luminose a LED economiche ★ Potente apparecchio con 1 motore ★ Possibilità di integrazione completa con pannello frontale a cura del cliente ★ Pulizia facile, filtro metallico lavabile in lavastoviglie	
<b>Bauform</b> Flachschirmhaube mit Metallauszug	<b>Construction</b> Hotte à visière plate en métal	<b>Tipo</b> Cappa piatta con visiera estraibile in metallo	•
<b>Ausführung</b> Chrom mit Blende Chrom / weiss / schwarz	<b>Modèle</b> Chrome avec bandeau Chrome / blanc / noir	<b>Versione</b> Cromata con pannello Cromata / bianco / nero	• / • / •
<b>Leistung</b> Max. Luftförderung Abluft / Umluft* Energieeffizienzklasse Ø jährlicher Energieverbrauch Geräuschpegel 1) <b>Bedienung</b> Drucktasten Leistungsstufen	<b>Performance</b> Débit d'air max. en mode évacuation/recyclage* Classe d'efficacité énergétique Consommation d'énergie annuelle moyenne Niveau de bruit 1)	<b>Prestazioni</b> Portata max. aria di scarico / aria di ricircolo* Classe di efficienza energetica Ø consumo energetico annuo Livello di rumorosità dB 1)	610 / 400 m³/h A 48 kWh 70 dB(A)
<b>Ausstattung</b> Standard-Motor 1 LED-Leuchtbalken, 3000 Kelvin, warmweiss Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet	<b>Équipement</b> Moteur standard 1 bandeau lumineux à LED, 3000 kelvins, blanc chaud Filtre à graisse métallique, lavable en lave-vaisselle	<b>Dotazione</b> Motore standard 1 barra luminosa a LED, 3000 Kelvin, bianco caldo Filtro antigrasso metallico, lavabile in lavastoviglie	1 • 2
Elektrischer Anschluss (z.B. für el. Motorklappe, bauseits) Tiefenausgleich	Raccordement électrique (p. ex. pour clapet motorisé fourni par le client) Compensateur de profondeur	Collegamento elettrico (ad es. per valvola motorizzata elettrica, a cura del cliente) Compensazione della profondità di incasso	• •
*Geruchsreduzierung mit waschbarem Long Life Aktivkohle-Filter (Lebensdauer bis 2 Jahre) *Geruchsreduzierung mit Standard-Aktivkohle-Filter (Lebensdauer bis 6 Monate)	*Réduction des odeurs avec filtre à charbons actifs régénérable Long Life lavable (durée de vie jusqu'à 2 ans) *Réduction des odeurs avec filtre à charbons actifs régénérable standard (durée de vie jusqu'à 6 mois)	*Riduzione degli odori con filtro ai carboni attivi Long Life lavabile (durata utile fino a 2 anni) *Riduzione degli odori con filtro ai carboni attivi standard (durata utile fino a 6 mesi)	1 × MCFB74 1 × MCFB72
<b>Gerätemasse</b> H × B × T Spannung Absicherung Anschlusswert	<b>Dimensions</b> H × L × P Tension Disjoncteur Valeur de raccordement	<b>Dimensions appareil</b> A × L × P Tensione Protezione Potenza di allacciamento	40 × 548 × 300 mm 230V 10 A 214 W
<b>Breite, Farbe: 55 cm, CN</b> <b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Largeur, couleur: 55 cm, CN</b> <b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Larghezza, colore: 55 cm, CN</b> <b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>DAL5536CN</b> <b>CHF 595.-/550.40</b>
<b>Breite, Farbe: 55 cm, WE / SW</b> <b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Largeur, couleur: 55 cm, WE / SW</b> <b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Larghezza, colore: 55 cm, WE / SW</b> <b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>DAL5536WE / SW</b> <b>CHF 565.-/522.65</b>
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>

**Bemerkungen:**  
 1) Geräuschpegel (Schalleistungspegel dB(A) re 1pW: gemessen auf der höchsten Einstellung (nicht intensiv))

**Remarques:**  
 1) Niveau de bruit (niveau de puissance acoustique dB(A) re 1pW: mesuré au réglage le plus élevée (pas intensif))

**Osservazioni:**  
 1) Livello di rumorosità (livello di potenza sonora dB(A) re 1pW): misurato al livello di potenza massima (non intensivo)



**Schubladen-  
Dunstabzugshaube  
Hotte  
escamotable  
Cappa aspirante  
estraibile**



Modell	Modèle	Modello	DCL5536WE / SW / BR
<b>Highlights</b> ★ Grosser Stauraum für beste Dunst- erfassung ★ Vollintegration mit bauseitiger Frontblende möglich	<b>Highlights</b> ★ Grand espace pour une capture optimale des vapeurs ★ Intégration totale possible avec bandeau de façade fourni par le client	<b>Highlights</b> ★ Ampio vano per la cattura ottimale dei vapori ★ Possibilità d'integrazione completa con pannello frontale a cura del cliente	
<b>Bauform</b> Schubladen-Dunstabzugshaube	<b>Construction</b> Hotte escamotable	<b>Tipo</b> Cappa aspirante estraibile	•
<b>Ausführung</b> Weiss / schwarz / braun (mit Blende FB 5-55 we/sw/br)	<b>Modèle</b> Blanc / noir / marron (avec bandeau FB 5-55 we/sw/br)	<b>Versione</b> Bianco / nero / marrone (con pannello FB5-55 we/sw/br)	•
<b>Leistung</b> Max. Luftförderung Abluft / Umluft* Energieeffizienzklasse Ø jährlicher Energieverbrauch Geräuschpegel 1)	<b>Performance</b> Débit d'air max. en mode évacuation/recyclage* Classe d'efficacité énergétique Consommation d'énergie annuelle moyenne Niveau de bruit 1)	<b>Prestazioni</b> Portata max. aria di scarico / aria di ricircolo* Classe di efficienza energetica Ø consumo energetico annuo Livello di rumorosità dB 1)	395,1 m³/h A 29 kWh 70 dB(A)
<b>Bedienung</b> Schiebeschalter Leistungsstufen	<b>Commande</b> Commande à curseur Vitesses	<b>Comandi</b> Interruttore a scorrimento Livelli di potenza	• 3
<b>Ausstattung</b> Standard-Motor 2 LED Lampen, 3000 Kelvin, warmweiss Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet	<b>Équipement</b> Moteur standard 2 lampes à LED, 3000 kelvins, blanc chaud Filtre à graisse métallique, lavable en lave-vaisselle	<b>Dotazione</b> Motore standard 2 lampadine a LED, 3000 Kelvin, bianco caldo Filtro antigrasso metallico, lavabile in lavastoviglie	1 • 1
<b>Gerätemasse</b> H × B × T Spannung Absicherung Anschlusswert	<b>Dimensions</b> H × L × P Tension Disjoncteur Valeur de raccordement	<b>Dimensions appareil</b> A × L × P Tensione Protezione Potenza di allacciamento	124 × 548 × 325 mm 230V 10 A 114 W
<b>Breite, Farbe: 55 cm, WE / SW</b> <b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Largeur, couleur: 55 cm, WE / SW</b> <b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Larghezza, colore: 55 cm, WE / SW</b> <b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>DCL5536WE / SW</b> <b>CHF 750.-/693.80</b>
<b>Breite, Farbe: 55 cm, BR</b> <b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Largeur, couleur: 55 cm, BR</b> <b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Larghezza, colore: 55 cm, BR</b> <b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>DCL5536BR</b> <b>CHF 785.-/726.20</b>
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>

**Bemerkungen:**  
 1) Geräuschpegel (Schalleistungspegel dB(A) re 1pW: gemessen auf der höchsten Einstellung (nicht intensiv))

**Remarques:**  
 1) Niveau de bruit (niveau de puissance acoustique dB(A) re 1pW: mesuré au réglage le plus élevée (pas intensif))

**Osservazioni:**  
 1) Livello di rumorosità (livello di potenza sonora dB(A) re 1pW): misurato al livello di potenza massima (non intensivo)



## Flachschirmhaube mit Glasauszug Hotte à visière plate en verre Cappa piatta on visiera estraibile



**AirSensor™**  
Die AirSensor™-Technologie erfasst automatisch die Kochsituation und regelt optimal die Dunstabzugsleistung.

**AirSensor™**  
La technologie AirSensor™ capte automatiquement les conditions de cuisson et régule de manière optimale la puissance de la hotte.

**AirSensor™**  
La tecnologia AirSensor™ rileva automaticamente la tipologia di cottura e regola in modo ottimale la potenza della cappa aspirante.



(DASL6050CN)



Modell	Modèle	Modello	DASL6046CN DASL6050CN
<b>Highlights</b> ★ Mit sparsamen LED-Spots ★ Touchtastatur für hohen Bedienkomfort ★ Eleganter, flacher Glasauszug, Höhe 17 mm ★ Hervorragende Dunsterfassung dank langem Glasauszug ★ Kantenarmes Design für leichte Reinigung und Pflege	<b>Highlights</b> ★ Avec spots à LED économiques ★ Clavier touch pour un grand confort d'utilisation ★ Visière plate élégante en verre, hauteur 17 mm ★ Capture optimale des vapeurs grâce à une visière grande longueur en verre ★ Nombre limité d'arêtes facilitant le nettoyage et l'entretien	<b>Highlights</b> ★ Con faretti a LED a basso consumo ★ Tastiera a sfioramento per un elevato comfort di utilizzo ★ Elegante visiera estraibile in vetro, piatta, altezza 17 mm ★ Eccellente cattura dei vapori grazie alla lunga visiera estraibile in vetro ★ Design privo di spigoli per pulizia e manutenzione agevoli	 
<b>Bauform</b> Flachschirmhaube mit Glasauszug <b>Ausführung</b> Chrom (AntiFingerprint) <b>Leistung</b> Max. Luftförderung Abluft/ Umluft* Energieeffizienzklasse Ø jährlicher Energieverbrauch Geräuschpegel 1) <b>Bedienung</b> Touchbedienung Leistungsstufen (3+Intensiv) <b>Ausstattung</b> Standard-Motor 3/2 LED-Spots, 3000 Kelvin, warmweiss Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet Elektrischer Anschluss (z.B. für el. Motorklappe, bauseits) Tiefenausgleich *Geruchsreduzierung mit regenerierbarem Long Life Aktivkohle-Filter (Lebensdauer bis 4 Jahre)	<b>Construction</b> Hotte à visière plate en verre <b>Modèle</b> Chrome (Anti-traces de doigts) <b>Performance</b> Débit d'air max. en mode évacuation/recyclage* Classe d'efficacité énergétique Consommation d'énergie annuelle moyenne Niveau de bruit 1) <b>Commande</b> Commande Touch Vitesses (3 vitesses+vitesses intensive) <b>Équipement</b> Moteur standard 3/2 spots à LED, 3000 kelvins, blanc chaud Filtre à graisse métallique, lavable en lave-vaisselle Raccordement électrique (p. ex. pour clapet motorisé fourni par le client) Compensateur de profondeur *Réduction des odeurs avec filtre à charbons actifs Long Life régénérable (durée de vie jusqu'à 4 ans)	<b>Tipo</b> Cappa piatta con visiera estraibile in vetro <b>Versione</b> Cromata (AntiFingerprint) <b>Prestazioni</b> Portata max. aria di scarico/ aria di ricircolo* Classe di efficienza energetica Ø consumo energetico annuo Livello di rumorosità 1) <b>Comandi</b> Tasti a sfioramento Livelli di potenza (3 liv. + liv. intensivo) <b>Dotazione</b> Motore standard 3/2 faretti a LED, 3000 Kelvin, bianco caldo Filtro antigrasso metallico, lavabile in lavastoviglie Collegamento elettrico (ad es. per valvola motorizzata elettrica, a cura del cliente) Compensazione della profondità di incasso *Riduzione degli odori con filtro ai carboni attivi Long Life rigenerabile (durata utile fino a 4 anni)	• • 574 / 438 m³/h A   A++ 44   22 kWh 59 dB(A) • • 1 • 2 • • 1 x AKFLL4520 17/49 x 598 x T 319 - 369 230V 10A 206   166 W DASL6046CN CHF 1660.- / 1535.60 DASL6050CN CHF 1900.- / 1757.65 CRA IVA incl. / CRA IVA escl. CHF 2.50 / 2.31
<b>Bemerkungen:</b> 1) Geräuschpegel (Schallleistungspegel dB(A) re 1pW: gemessen auf der höchsten Einstellung (nicht intensiv)	<b>Remarques:</b> 1) Niveau de bruit (niveau de puissance acoustique dB(A) re 1pW: mesuré au réglage le plus élevée (pas intensif)	<b>Osservazioni:</b> 1) Livello di rumorosità (livello di potenza sonora dB(A) re 1pW): misurato al livello di potenza massima (non intensivo)	



## Flachschirmhaube Metallauszug Hotte à visière plate en métal Cappa piatta con visiera estraibile in metallo



Modell	Modèle	Modello	DAGL6045CN
<b>Highlights</b> ★ Sehr einfache Bedienung von Licht und Motor über den Auszug ★ Flacher Metallauszug, Höhe 17 mm ★ Hervorragende Dunsterfassung dank langem Metallauszug ★ Kantenarmes Design für leichte Reinigung und Pflege	<b>Highlights</b> ★ Commande ultra-simple de l'éclairage et du moteur sur la visière ★ Visière plate en métal, hauteur 17 mm ★ Capture optimale des vapeurs grâce à la visière grande longueur en métal ★ Nombre limité d'arêtes facilitant le nettoyage et l'entretien	<b>Highlights</b> ★ Azionamento semplicissimo di luce e motore tramite la visiera ★ Visiera estraibile in metallo, piatta, altezza 17 mm ★ Eccellente cattura dei vapori grazie alla lunga visiera estraibile in metallo ★ Design privo di spigoli per una pulizia e manutenzione agevoli	 
<b>Bauform</b> Flachschirmhaube mit Metallauszug <b>Ausführung</b> Chrom (AntiFingerprint) <b>Leistung</b> Max. Luftförderung Abluft/ Umluft* Energieeffizienzklasse Ø jährlicher Energieverbrauch Geräuschpegel 1) <b>Bedienung</b> Kurzhubtasten (über Auszug) Leistungsstufen <b>Ausstattung</b> Standard-Motor 2 LED-Spots, 3000 Kelvin, warmweiss Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet Elektrischer Anschluss (z.B. für el. Motorklappe, bauseits) Tiefenausgleich *Geruchsreduzierung mit regenerierbarem Long Life Aktivkohle-Filter (Lebensdauer bis 4 Jahre)	<b>Construction</b> Hotte à visière plate en métal <b>Modèle</b> Chrome (Anti-traces de doigts) <b>Performance</b> Débit d'air max. en mode évacuation/recyclage* Classe d'efficacité énergétique Consommation d'énergie annuelle moyenne Niveau de bruit 1) <b>Commande</b> Touches à effleurement (sur la hotte) Vitesses <b>Équipement</b> Moteur standard 2 spots à LED, 3000 kelvins, blanc chaud Filtre à graisse métallique, lavable en lave-vaisselle Raccordement électrique (p. ex. pour clapet motorisé fourni par le client) Compensateur de profondeur *Réduction des odeurs avec filtre à charbons actifs Long Life régénérable (durée de vie jusqu'à 4 ans)	<b>Tipo</b> Cappa piatta con visiera estraibile in metallo <b>Versione</b> Cromata (AntiFingerprint) <b>Prestazioni</b> Portata max. aria di scarico/ aria di ricircolo* Classe di efficienza energetica Ø consumo energetico annuo Livello di rumorosità 1) <b>Comandi</b> Tasti a corsa breve (Su visiera estraibile) Livelli di potenza <b>Dotazione</b> Motore standard 2 faretti a LED, 3000 Kelvin, bianco caldo Filtro antigrasso metallico, lavabile in lavastoviglie Collegamento elettrico (ad es. per valvola motorizzata elettrica, a cura del cliente) Compensazione della profondità di incasso *Riduzione degli odori con filtro ai carboni attivi Long Life rigenerabile (durata utile fino a 4 anni)	• • 574 / 438 m³/h A 44 kWh 67 dB(A) • 3 1 • 2 • • 1 x AKFLL4520 17/49 x 598 x 319 - 369 230V 10A 206 W DAGL6045CN CHF 920.- / 851.05 CRA IVA incl. / CRA IVA escl. CHF 2.50 / 2.31
<b>Bemerkungen:</b> 1) Geräuschpegel (Schallleistungspegel dB(A) re 1pW: gemessen auf der höchsten Einstellung (nicht intensiv)	<b>Remarques:</b> 1) Niveau de bruit (niveau de puissance acoustique dB(A) re 1pW: mesuré au réglage le plus élevée (pas intensif)	<b>Osservazioni:</b> 1) Livello di rumorosità (livello di potenza sonora dB(A) re 1pW): misurato al livello di potenza massima (non intensivo)	



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeckelung basiert auf den Normen der IEC International Electrotechnical Commission (Fachkommission TC 59).

La présente déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par la FEA l'association Suisse pour les appareils électrodomestiques en collaboration avec des organisations des consommateurs. La déclaration de marchandise est basée sur les normes de l'IEC International Electrotechnical Commission (Commission technique TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dalla FEA (Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme IEC International Electrotechnical Commission (Commissione tecnica TC 59).

Markenname	Nom de la firme ou nom de marque	Nome della marca		Electrolux	Electrolux	Electrolux	Electrolux	Electrolux
Modellbezeichnung	Modèle	Modello		DASL8246CN	DASL5546CN	DASL5550CN	DAGL5545CN	DAL5536CN/WE/SW
Kategorie / Gerätart	Catégorie / type d'appareil	Categoria / Tipo di apparecchio		Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili
Effizienz und Verbrauch <sup>1)</sup>	Efficacité et consommation <sup>1)</sup>	Efficienza e consumi <sup>1)</sup>						
Jahres-Energieverbrauch (AEC hood)	kWh/Jahr	Consumo energetico annuo (AEC hood)	kWh/anno	46.2	44.0	22.0	44.0	48.2
Energieeffizienzklasse	von A++ bis E	Classe di efficienza energetica	da A++ a E	A	A	A++	A	A
Fluidynamische Effizienz (FDE hood)		Efficienza fluidodinamica (FDE hood)		31.0	31.0	41.6	31.0	30.1
Fluidynamische Effizienzklasse	von A bis G	Classe di efficienza fluidodinamica	da A a G	A	A	A	A	A
Leistung <sup>2)</sup>	Performances <sup>2)</sup>	Prestazioni <sup>2)</sup>						
Beleuchtungseffizienz (LE hood)		Consumo energetico annuo (LE hood)		55.0	68.0	68.0	68.0	53.2
Beleuchtungseffizienzklasse	von A bis G	Classe di efficienza energetica	da A a G	A	A	A	A	A
Fettabscheidegrad	%	Grado di filtraggio dei grassi	%	78.9	78.9	78.9	68.0	75.1
Fettabscheidegradklasse	von A bis G	Classe di filtraggio dei grassi	da A a G	C	C	C	B	C
Leistungsdaten Abluft <sup>2) 3)</sup>	Données de performance en mode évacuation <sup>2) 3)</sup>	Dati relativi alle prestazioni in modalità a evacuazione <sup>2) 3)</sup>						
Luftvolumenstrom min. Abluft	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria a velocità min. in modalità a evacuazione	m <sup>3</sup> /h	180	180	180	180	230
Luftvolumenstrom max. Abluft	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria a velocità mass. in modalità a evacuazione	m <sup>3</sup> /h	372	372	372	574	610
Luftvolumenstrom intensiv Abluft	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria a velocità intensiva in modalità a evacuazione	m <sup>3</sup> /h	574	574	574	-	-
Luftschallemission Stufe min. Abluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità min. in modalità a evacuazione	dB(A)	44	44	44	44	48
Luftschallemission Stufe max. Abluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità mass. sin modalità a evacuazione	dB(A)	59	59	59	67	70
Luftschallemission Stufe intensiv Abluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità intensiva in modalità a evacuazione	dB(A)	67	67	67	-	-
Stand-off (Aus-Zustand) Verbrauch <sup>5)</sup>	Watt	Consumo in modalità «spento» <sup>5)</sup>	watt	0.41	0.41	0.41	-	-
Standby Verbrauch (ohne Informationsanzeige) <sup>5)</sup>	Watt	Consumo in standby (senza display informativo) <sup>5)</sup>		0.41	0.41	0.41	-	-
Druckvermögen Stufe min. Abluft	Pa	Pressione a velocità min. in modalità a evacuazione	Pa	-	-	-	-	-
Druckvermögen Stufe max. Abluft	Pa	Pressione a velocità mass. in modalità a evacuazione	Pa	-	-	-	-	-
Druckvermögen Stufe intensiv Abluft	Pa	Pressione a velocità intensiva in modalità a evacuazione	Pa	443	443	443	443	545
Leistungsdaten Umluft	Données de performance en mode recyclage	Dati relativi alle prestazioni in modalità a ricircolo						
Luftvolumenstrom min. Umluft	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria a velocità min. in modalità a ricircolo	m <sup>3</sup> /h	177	177	177	177	215
Luftvolumenstrom max. Umluft	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria a velocità mass. in modalità a ricircolo	m <sup>3</sup> /h	367	367	367	438	400
Luftvolumenstrom intensiv Umluft	m <sup>3</sup> /h	Portata d'aria a velocità intensiva in modalità a ricircolo	m <sup>3</sup> /h	438	438	438	-	-
Luftschallemission Stufe min. Umluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità min. in modalità a ricircolo	dB(A)	53	53	53	53	63
Luftschallemission Stufe max Umluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità mass. in modalità a ricircolo	dB(A)	69	69	69	72	76
Luftschallemission Stufe intensiv Umluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità intensiva in modalità a ricircolo	dB(A)	72	72	72	-	-
Beleuchtungsangaben	Indications sur l'éclairage	Dati sull'illuminazione						
Leistung total (Kochfeldbeleuchtung)	Watt	Potenza complessiva (illuminazione piano di cottura)	watt	9.00	6	6	6	4
Lichtstärke <sup>3)</sup>	Lux	Illuminamento <sup>3)</sup>	Lux	496	407	407	407	213
Art	Type	Tipo		LED	LED	LED	LED	LED
Abmessungen Gerät <sup>4)</sup>	Dimensions de l'appareil <sup>4)</sup>	Dimensioni apparecchio <sup>4)</sup>						
Breite	cm	Larghezza	cm	82.8	54.8	54.8	54.8	54.8
Höhe	cm	Altezza	cm	1.7	1.7	1.7	1.7	4.0
Tiefe	cm	Profondità	cm	32.0	32.0	32.0	32.0	30.0
min. Abstand über Kochfläche Elektro/Gas	cm	Distanza min. sopra il piano di cottura elettrico/a gas	cm	50 / 70	50 / 70	50 / 70	50 / 70	45 / 65
Leergewicht (Inkl. allen Filtern)	kg	Peso a vuoto (incl. tutti i filtri)	kg	12	11	11	10.4	11.3
Elektrischer Anschluss	Raccordement électrique	Allacciamento elettrico						
Gesamtanschlusswert (bei 230V/50Hz)	Watt	Potenza allacciata totale (a 230V/50Hz)	watt	209.0	206.0	166.0	206	214.0
Betriebsart Abluft/Umluft/umschaltbar		Modalità operativa evacuazione/ricircolo/commutabile		• / • / -	• / • / -	• / • / -	• / • / -	• / • / -
Bedienung intern/extern		Comandi interni/esterni		• / -	• / -	• / -	• / -	• / -
Regulierung Touch/Tasten/Auszug		Regolazione touch/tasti/frontalino estraibile		• / - / -	• / - / -	• / - / -	- / - / •	- / • / -
Leistungsstufen Anzahl/stufenlos		Velocità numero/continua		3+1	3+1	3+1	3	3
Sicherheit und Service	Sécurité et service	Sicurezza e assistenza						
Herkunftsland		Paese d'origine		CH	CH	CH	CH	PL
Name und Adresse des Anbieters		Nome e indirizzo dell'offerente		•	•	•	•	•
Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zurich		Electrolux SA, Badenerstrasse 587, 8048 Zurigo		•	•	•	•	•
Service durch		Assistenza tecnica		•	•	•	•	•
Electrolux AG	Electrolux AG	Electrolux SA	Electrolux SA					
Ausstattung	Equipement	Dotazione						
gemäss Hersteller		Come da produttore						
Gewährleistung	Monate	Garanzia	Mesi	24	24	24	24	24

#### Erläuterungen

- / o / • nicht vorhanden / optional / vorhanden

<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungs-vorschriften EU 65/2014

<sup>2)</sup> Werte ermittelt nach EN 61591

<sup>3)</sup> Schalleistungspegel in dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3

<sup>4)</sup> Detaillierte Masszeichnungen des Herstellers beachten

<sup>5)</sup> Gemäss gültiger Vorschrift zur Gestaltung umwelt-gerechter Produkte EU 66/2014

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2024.

Weiterentwicklungen vorbehalten.

\* Daten bei Drucktermin noch nicht bekannt

#### Explications

- / o / • non disponible / optionale / disponible

<sup>1)</sup> Valeurs établies selon le règlement sur l'étiquetage UE 65/2014 en vigueur

<sup>2)</sup> Valeurs établies selon la norme EN 61591

<sup>3)</sup> Niveau de puissance sonore en dB(A) re 1 pW selon EN 60704-3

<sup>4)</sup> Tenir compte des dimensions détaillées du fabricant

<sup>5)</sup> Conformément au règlement en vigueur sur les exigences d'écoconception des produits UE 66/2014

Remarque: état des données 01/2024.

Sous réserve de modifications.

\* Données encore inconnues au moment de l'impression.

#### Spiegazioni

- / o / • non compreso / optional / compreso

<sup>1)</sup> Valori determinati in base al regolamento vigente sull'etichettatura UE 65/2014

<sup>2)</sup> Valori determinati in base a EN 61591

<sup>3)</sup> Livello di rumore in dB(A) re 1 pW in base a EN 60704-3

<sup>4)</sup> Attenersi ai disegni quotati dettagliati del costruttore

<sup>5)</sup> n conformità al regolamento vigente per la progettazione ecocompatibile di prodotti UE 66/2014

Attenzione: stato dei dati in tabella 01/2024.

Ci riserviamo eventuali modifiche.

\* Dati non ancora noti alla data di stampa



Die nachstehende standardisierte Warendeckelung entspricht den vom FEA Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeckelung basiert auf den Normen der IEC International Electrotechnical Commission (Fachkommission TC 59).

La présente déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par la FEA l'association Suisse pour les appareils électrodomestiques en collaboration avec des organisations des consommateurs. La déclaration de marchandise est basée sur les normes de l'IEC International Electrotechnical Commission (Commission technique TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dalla FEA (Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme IEC International Electrotechnical Commission (Commissione tecnica TC 59).

Markenname	Nom de la firme ou nom de marque	Nome della marca		Electrolux	Electrolux	Electrolux	Electrolux
Modellbezeichnung	Modèle	Modello		DCL5536WE / SW / BR	DASL6046CN	DASL6050CN	DAGL6045CN
Kategorie / Gerätart	Catégorie / type d'appareil	Categoria / Tipo di apparecchio		Spezialhauben/ Hottes spéciales/ Cappe speciali	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili	Einbauhaube/ Hotte à visière plate/ Cappe ribaltabili
Effizienz und Verbrauch <sup>1)</sup>	Efficacité et consommation <sup>1)</sup>	Efficienza e consumi <sup>1)</sup>					
Jahres-Energieverbrauch (AEC hood)	kWh/Jahr	Consumo energetico annuo (AEC hood)	kWh/anno	29	44.0	22.0	44.0
Energieeffizienzklasse	von A++ bis E	Classe di efficienza energetica	da A++ a E	A	A	A++	A
Fluiddynamische Effizienz (FDE hood)		Efficienza fluidodinamica (FDE hood)		24.7	31.0	41.6	31.0
Fluiddynamische Effizienzklasse	von A bis G	Classe di efficienza fluidodinamica	da A a G	B	A	A	A
Leistung <sup>2)</sup>	Performances <sup>2)</sup>	Prestazioni <sup>2)</sup>					
Beleuchtungseffizienz (LE hood)		Consumo energetico annuo (LE hood)		94	68.0	68.0	68.0
Beleuchtungseffizienzklasse	von A bis G	Classe di efficienza energetica	da A a G	A	A	A	A
Fettabscheidegrad	%	Grado di filtraggio dei grassi	%	75.9	78.9	78.9	85.6
Fettabscheidegradklasse	von A bis G	Classe di filtraggio dei grassi	da A a G	C	C	C	B
Leistungsdaten Abluft <sup>2) 3)</sup>	Données de performance en mode évacuation <sup>2) 3)</sup>	Dati relativi alle prestazioni in modalità a evacuazione <sup>2) 3)</sup>					
Luftvolumenstrom min. Abluft	m³/h	Portata d'aria a velocità min. in modalità a evacuazione	m³/h	155	180	180	180
Luftvolumenstrom max. Abluft	m³/h	Portata d'aria a velocità mass. in modalità a evacuazione	m³/h	386	372	372	574
Luftvolumenstrom intensiv Abluft	m³/h	Portata d'aria a velocità intensiva in modalità a evacuazione	m³/h	-	574	574	-
Luftschallemission Stufe min. Abluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità min. in modalità a evacuazione	dB(A)	52	44	44	44
Luftschallemission Stufe max. Abluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità mass. sin modalità a evacuazione	dB(A)	70	59	59	67
Luftschallemission Stufe intensiv Abluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità intensiva in modalità a evacuazione	dB(A)	-	67	67	-
Stand-off (Aus-Zustand) Verbrauch <sup>5)</sup>	Watt	Consumo in modalità «spento» <sup>5)</sup>	watt	-	0.41	0.41	-
Standby Verbrauch (ohne Informationsanzeige) <sup>5)</sup>	Watt	Consumo in standby (senza display informativo) <sup>5)</sup>	watt	-	0.41	0.41	-
Druckvermögen Stufe min. Abluft	Pa	Pressione a velocità min. in modalità a evacuazione	Pa	-	-	-	-
Druckvermögen Stufe max. Abluft	Pa	Pressione a velocità mass. in modalità a evacuazione	Pa	-	-	-	-
Druckvermögen Stufe intensiv Abluft	Pa	Pressione a velocità intensiva in modalità a evacuazione	Pa	303	443	443	443
Leistungsdaten Umluft	Données de performance en mode recyclage	Dati relativi alle prestazioni in modalità a ricircolo					
Luftvolumenstrom min. Umluft	m³/h	Portata d'aria a velocità min. in modalità a ricircolo	m³/h	-	177	177	177
Luftvolumenstrom max. Umluft	m³/h	Portata d'aria a velocità mass. in modalità a ricircolo	m³/h	-	367	367	438
Luftvolumenstrom intensiv Umluft	m³/h	Portata d'aria a velocità intensiva in modalità a ricircolo	m³/h	-	438	438	-
Luftschallemission Stufe min. Umluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità min. in modalità a ricircolo	dB(A)	-	53	53	53
Luftschallemission Stufe max Umluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità mass. in modalità a ricircolo	dB(A)	-	69	69	72
Luftschallemission Stufe intensiv Umluft	dB(A)	Potenza sonora a velocità intensiva in modalità a ricircolo	dB(A)	-	72	72	-
Beleuchtungsangaben	Indications sur l'éclairage	Dati sull'illuminazione					
Leistung total (Kochfeldbeleuchtung)	Watt	Potenza complessiva (illuminazione piano di cottura)	watt	4	6	6	6
Lichtstärke <sup>3)</sup>	Lux	Illuminamento <sup>3)</sup>	Lux	376	407	407	407
Art	Type	Tipo		LED	LED	LED	LED
Abmessungen Gerät <sup>4)</sup>	Dimensions de l'appareil <sup>4)</sup>	Dimensioni apparecchio <sup>4)</sup>					
Breite	cm	Larghezza	cm	549.0	59.8	59.8	59.8
Höhe	cm	Altezza	cm	124.0	1.7	1.7	1.7
Tiefe	cm	Profondità	cm	325.0	32	32	32
min. Abstand über Kochfläche Elektro/Gas	cm	Distanza min. sopra il piano di cottura elettrico/a gas	cm	50 / 70	50 / 70	50 / 70	50 / 70
Leergewicht (Inkl. allen Filtern)	kg	Peso a vuoto (incl. tutti i filtri)	kg	10.2	11	11	10
Elektrischer Anschluss	Raccordement électrique	Allacciamento elettrico					
Gesamtanschlusswert (bei 230V/50Hz)	Watt	Potenza allacciata totale (a 230V/50Hz)	watt	114	206	166.0	206
Betriebsart Abluft/Umluft/umschaltbar	Mode de fonctionnement évacuation/recyclage/commutable	Modalità operativa evacuazione/ricircolo/commutabile		• / - / -	• / • / -	• / • / -	• / • / -
Bedienung intern/extern	Commande interne/externe	Comandi interni/esterni		• / -	• / -	• / -	• / -
Regulierung Touch/Tasten/Auszug	Régulation commande sensitive/touches/défecteur	Regolazione touch/tasti/frontalino estraibile		- / • / -	• / - / -	• / - / -	- / - / •
Leistungsstufen Anzahl/stufenlos	Vitesses nombre/en continu	Velocità numero/continua		3	3+1	3+1	3
Sicherheit und Service	Sécurité et service	Sicurezza e assistenza					
Herkunftsland	Pays d'origine	Paese d'origine		CH	CH	CH	CH
Name und Adresse des Anbieters	Nom et adresse du fabricant	Nome e indirizzo dell'offerente		•	•	•	•
Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zürich	Electrolux SA, Badenerstrasse 587, 8048 Zurich	Electrolux SA, Badenerstrasse 587, 8048 Zurigo		•	•	•	•
Service durch	Service par	Assistenza tecnica		Electrolux AG	Electrolux SA	Electrolux SA	Electrolux SA
Ausstattung	Equipement	Dotazione					
gemäss Hersteller	selon fabricant	Come da produttore					
Gewährleistung	Garantie	Garanzia		24	24	24	24

**Erläuterungen**  
- / o / • nicht vorhanden / optional / vorhanden  
<sup>1)</sup> Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungs-  
vorschriften EU 65/2014  
<sup>2)</sup> Werte ermittelt nach EN 61591  
<sup>3)</sup> Schalleistungspegel in dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3  
<sup>4)</sup> Detaillierte Masszeichnungen des Herstellers beachten  
<sup>5)</sup> Gemäss gültiger Vorschrift zur Gestaltung umwelt-  
gerechter Produkte EU 66/2014

**Explications**  
- / o / • non disponible / optionale / disponible  
<sup>1)</sup> Valeurs établies selon le règlement sur l'étiquetage  
UE 65/2014 en vigueur  
<sup>2)</sup> Valeurs établies selon la norme EN 61591  
<sup>3)</sup> Niveau de puissance sonore en dB(A) re 1 pW  
selon EN 60704-3  
<sup>4)</sup> Tenir compte des dimensions détaillées du fabricant  
<sup>5)</sup> Conformément au règlement en vigueur sur les  
exigences d'écoconception des produits UE 66/2014  
Remarque: état des données 01/2024.  
Sous réserve de modifications.  
\* Données encore inconnues au moment de l'impression.

**Spiegazioni**  
- / o / • non compreso / optional / compreso  
<sup>1)</sup> Valori determinati in base al regolamento vigente  
sull'etichettatura UE 65/2014  
<sup>2)</sup> Valori determinati in base a EN 61591  
<sup>3)</sup> Livello di rumore in dB(A) re 1 pW in base a EN 60704-3  
<sup>4)</sup> Attenersi ai disegni quotati dettagliati del costruttore  
<sup>5)</sup> n conformità al regolamento vigente per la progetta-  
zione ecocompatibile di prodotti UE 66/2014  
Attenzione: stato dei dati in tabella 01/2024.  
Ci riserviamo eventuali modifiche.  
\* Dati non ancora noti alla data di stampa

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 01/2024.  
Weiterentwicklungen vorbehalten.  
\* Daten bei Drucktermin noch nicht bekannt



**Akkustaubsauger  
für kabelloses Staubsaugen**  
Aspirateurs balais  
pour passer l'aspirateur sans fil  
Aspirapolvere senza filo  
per l'aspirapolvere senza filo



Modell	Modèle	Modello	EP71AB14N4
<b>Highlights</b> ★ Hochgeschwindigkeitsmotor mit starker Saugleistung ★ Einfach entnehmbares Handteil ★ Auto-Modus für eine effizientere Reinigung ★ Flexible Roll-in / Roll-out Ladestation ★ 60 % recycelter Kunststoff	<b>Highlights</b> ★ Moteur à grande vitesse avec une forte puissance d'aspiration ★ Aspirateur à main facile à saisir ★ Mode automatique pour un nettoyage efficace ★ Station de charge roll-in/roll-out flexible ★ 60 % de plastique recyclé	<b>Highlights</b> ★ Motore ad alta velocità con potente potenza di aspirazione ★ Unità portatile a mano facile da rimuovere ★ Modalità Auto per una pulizia più efficace ★ Base di ricarica flessibile Pronti & Via ★ 60 % di plastica riciclata	
Zyklon-Technologie,beutellos	Technologie cyclonique, sans sac	Tecnologia ciclonica, senza sacchetto	•
Leistung (V)	Puissance (V)	Potenza (V)	14,4
4.000 mAh Lithium-TurboPower™-HD-Akku	Batterie HD 4.000 mAh Lithium TurboPower™	Batteria Lithium TurboPower™ HD 4.000 mAh	•
Einfach austauschbarer Akku	Aspirateur à main facile à saisir	Batteria di facile sostituzione	•
Anzahl Leistungsstufen	Nombre de niveaux de puissance	Numero di livelli di potenza	3
Auto-Modus	Mode automatique	Modalità Auto	•
<b>Laufzeit</b>	<b>Durée de fonctionnement</b>	<b>Autonomia</b>	
Handteil (Min.)*	Aspirateur à main (min.)*	Unità portatile a mano (min.)*	50
Eco (Min.)	Eco (Min.)	Eco (min.)	40
Standard (Min.)	Standard (Min.)	Standard (min.)	20
Power (Min.)	Power (Min.)	Power (min.)	10
Ladedauer (Std.)	Durée de charge (h)	Durata della carica (ore)	4,5
Staubbehältervolumen (L)	Capacité du bac à poussière (l)	Volume del contenitore per la polvere (l)	0,3
Ladeanzeige auf dem Display	Affichage du niveau de charge sur l'appareil	Visualizzatore del livello di carica sul display	•
Gewicht (kg)	Poids (kg)	Peso (kg)	2,2
Gewicht Handteil (kg)	Poids de l'aspirateur à main (kg)	Peso dell'unità portatile a mano (kg)	1,3
Freistehende Roll-in/Roll-out-Ladestation ohne Wandmontage	Station de charge roll-in/roll-out Autoportant, sans montage mural	Base di ricarica a posa libera Pronti & Via senza montaggio a parete	•
LED-Frontlicht	Éclairage LED frontal	Luce anteriore a LED	•
Schallleistungspegel dB(A)	Niveau d'émissions sonores en dB(A)	Livello di potenza sonora dB(A)	80
Automatische Bürstenreinigungsfunktion	Fonction de nettoyage automatique de la brosse	Funzione di pulizia automatica della spazzola	-
Schnellentriegelung Handteil	Aspirateur à main rapide à saisir	Sbloccaggio rapido dell'unità portatile a mano	•
<b>Zubehör im Lieferumfang</b>	<b>Accessoires compris dans la livraison</b>	<b>Accessori in dotazione</b>	
PowerPro Hartbodendüse	Buse pour sols durs PowerPro	Bocchetta per pavimenti duri PowerPro	•
PowerPro Multi-Bodendüse	PowerPro multi-buse sol	PowerPro ugello multiplo per pavimenti	•
Mini-Turbodüse PetPro+	Buse mini Turbo PetPro+	Mini turbospazzola PetPro+	•
Softdüse	Buse souple	Bocchetta morbida	•
Staubpinsel	Embout pour coussins	Spazzola per polvere	•
Fugendüse	Suceur	Bocchetta per fessure	•
Winkeldüse	Buse d'angle	Bocchetta angolare	•
Farbe	Couleur	Colore	Walnut Brown
Artikelnummer	Numéro d'article	Codice articolo	900 402 182
EAN Code	Code EAN	Codice EAN	7332543976157
<b>Preis inkl. MwSt. / Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Prix TVA incl. / Prix TVA excl.</b>	<b>Prezzo IVA incl. / Prezzo IVA escl.</b>	<b>CHF 349.- / 322,85</b>
<b>VRB inkl. MwSt. / VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl. / CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl. / CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 0,61 / 0,56</b>

\* Interne Tests mit dem Handgerät bei Mindestgeschwindigkeit nach IEC 62885-4, wenn Stick bei Mindestgeschwindigkeit eingeschaltet wird. Bei Abnahme des Handgeräts und erfolgter Messung am Handgerät

\* Tests internes avec l'appareil portatif à la vitesse minimale selon CEI 62885-4, lorsque Stick est mis en marche à la vitesse minimale. En cas de retrait de la pièce à main et de mesure effectuée sur la pièce à main.

\* Test interni con l'unità portatile alla velocità minima in conformità alla norma IEC 62885-4 quando il bastone è acceso alla velocità minima. Quando il dispositivo portatile viene rimosso e la misurazione viene eseguita sul dispositivo portatile.



**Akkustaubsauger  
für kabelloses Staubsaugen**  
Aspirateurs balais  
pour passer l'aspirateur sans fil  
Aspirapolvere senza filo  
per l'aspirapolvere senza filo



Modell	Modèle	Modello	EP71AB14UG
<b>Highlights</b> ★ Hochgeschwindigkeitsmotor mit starker Saugleistung ★ Einfach entnehmbares Handteil ★ Auto-Modus für eine effizientere Reinigung ★ 60 % recycelter Kunststoff	<b>Highlights</b> ★ Moteur à grande vitesse avec une forte puissance d'aspiration ★ Aspirateur à main facile à saisir ★ Mode automatique pour un nettoyage efficace ★ 60 % de plastique recyclé	<b>Highlights</b> ★ Motore ad alta velocità con potente potenza di aspirazione ★ Unità portatile a mano facile da rimuovere ★ Modalità Auto per una pulizia più efficace ★ 60 % di plastica riciclata	
Zyklon-Technologie,beutellos	Technologie cyclonique, sans sac	Tecnologia ciclonica, senza sacchetto	•
Leistung (V)	Puissance (V)	Potenza (V)	14,4
4.000 mAh Lithium-TurboPower™-HD-Akku	Batterie HD 4.000 mAh Lithium TurboPower™	Batteria Lithium TurboPower™ HD 4.000 mAh	•
Einfach austauschbarer Akku	Aspirateur à main facile à saisir	Batteria di facile sostituzione	-
Anzahl Leistungsstufen	Nombre de niveaux de puissance	Numero di livelli di potenza	3
Auto-Modus	Mode automatique	Modalità Auto	•
<b>Laufzeit</b>	<b>Durée de fonctionnement</b>	<b>Autonomia</b>	
Handteil (Min.)*	Aspirateur à main (min.)*	Unità portatile a mano (min.)*	50
Eco (Min.)	Eco (Min.)	Eco (min.)	40
Standard (Min.)	Standard (Min.)	Standard (min.)	20
Power (Min.)	Power (Min.)	Power (min.)	10
Ladedauer (Std.)	Durée de charge (h)	Durata della carica (ore)	4,5
Staubbehältervolumen (L)	Capacité du bac à poussière (l)	Volume del contenitore per la polvere (l)	0,3
Ladeanzeige auf dem Display	Affichage du niveau de charge sur l'appareil	Visualizzatore del livello di carica sul display	•
Gewicht (kg)	Poids (kg)	Peso (kg)	2,2
Gewicht Handteil (kg)	Poids de l'aspirateur à main (kg)	Peso dell'unità portatile a mano (kg)	1,3
Freistehende Roll-in/Roll-out-Ladestation ohne Wandmontage	Station de charge roll-in/roll-out Autoportant, sans montage mural	Base di ricarica a posa libera Pronti & Via senza montaggio a parete	-
LED-Frontlicht	Éclairage LED frontal	Luce anteriore a LED	•
Schallleistungspegel dB(A)	Niveau d'émissions sonores en dB(A)	Livello di potenza sonora dB(A)	80
Automatische Bürstenreinigungsfunktion	Fonction de nettoyage automatique de la brosse	Funzione di pulizia automatica della spazzola	-
Schnellentriegelung Handteil	Aspirateur à main rapide à saisir	Sbloccaggio rapido dell'unità portatile a mano	•
<b>Zubehör im Lieferumfang</b>	<b>Accessoires compris dans la livraison</b>	<b>Accessori in dotazione</b>	
PowerPro Multi-Bodendüse	PowerPro multi-buse sol	PowerPro ugello multiplo per pavimenti	•
Mini-Turbodüse PetPro+	Buse mini Turbo PetPro+	Mini turbospazzola PetPro+	•
Softdüse	Buse souple	Bocchetta morbida	•
Staubpinsel	Embout pour coussins	Spazzola per polvere	•
Fugendüse	Suceur	Bocchetta per fessure	•
Farbe	Couleur	Colore	Urban Grey
Artikelnummer	Numéro d'article	Codice articolo	900 402 141
EAN Code	Code EAN	Codice EAN	7332543971534
<b>Preis inkl. MwSt. / Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Prix TVA incl. / Prix TVA excl.</b>	<b>Prezzo IVA incl. / Prezzo IVA escl.</b>	<b>CHF 279.- / 258,10</b>
<b>VRB inkl. MwSt. / VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl. / CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl. / CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 0,61 / 0,56</b>

\* Interne Tests mit dem Handgerät bei Mindestgeschwindigkeit nach IEC 62885-4, wenn Stick bei Mindestgeschwindigkeit eingeschaltet wird. Bei Abnahme des Handgeräts und erfolgter Messung am Handgerät

\* Tests internes avec l'appareil portatif à la vitesse minimale selon CEI 62885-4, lorsque Stick est mis en marche à la vitesse minimale. En cas de retrait de la pièce à main et de mesure effectuée sur la pièce à main.

\* Test interni con l'unità portatile alla velocità minima in conformità alla norma IEC 62885-4 quando il bastone è acceso alla velocità minima. Quando il dispositivo portatile viene rimosso e la misurazione viene eseguita sul dispositivo portatile.



**Akkustaubsauger**  
für kabelloses Staubsaugen  
**Aspirateurs balais**  
pour passer l'aspirateur sans fil  
**Aspirapolvere senza filo**  
per l'aspirapolvere senza filo



Modell	Modèle	Modello	ES52B21GRN
<b>Highlights</b> ★ Kompromisslose Reinigung ★ Unglaublich leicht und handlich ★ Extrem vielseitig einsetzbar ★ Bis zu 50 Min. Laufzeit ★ Multi-Bodendüse mit automatischer Reinigungsfunktion	<b>Highlights</b> ★ Nettoyage impeccable ★ Incroyablement léger et maniable ★ Ultra-polyvalent ★ Autonomie jusqu'à 50 min ★ Buse adaptée à tous types de sols, avec fonction automatique de nettoyage	<b>Highlights</b> ★ Pulizia senza compromessi ★ Incredibilmente leggero e maneggevole ★ Estremamente versatile ★ Fino a 50 minuti di autonomia ★ Bocchetta multipiano con funzione di pulizia automatica	
Zyklon-Technologie, beutellos	Technologie cyclonique, sans sac	Tecnologia ciclonica, senza sacchetto	•
Leistung (V)	Puissance (V)	Potenza (V)	21.6
2.000 mAh Lithium-TurboPower™ -HD-Akku	Batterie HD 2.000 mAh Lithium TurboPower™	Batteria Lithium TurboPower™ HD 2.000 mAh	•
Einfach austauschbarer Akku	Aspirateur à main facile à saisir	Batteria di facile sostituzione	•
Abnehmbarer Handstaubsauger	Aspirateur à main facile à saisir	Aspirapolvere portatile rimovibile	•
Anzahl Leistungsstufen	Nombre de niveaux de puissance	Numero di livelli di potenza	2
Multi-Bodendüse	Buse de sol multifonction	Bocchetta multipiano	•
<b>Laufzeit</b>	<b>Durée de fonctionnement</b>	<b>Autonomia</b>	
Eco (Min.)	Eco (Min.)	Eco (min.)	50
Power (Min.)	Power (Min.)	Power (min.)	14
Ladedauer (Std.)	Durée de charge (h)	Durata della carica (ore)	4.5
Staubbehältervolumen (L)	Capacité du bac à poussière (l)	Volume del contenitore per la polvere (l)	0.3
Ladekontrollanzeige am Gerät, 3-Stufen LED	Témoin de charge sur l'appareil, LED à 3 niveaux	Visualizzatore di controllo del livello di carica sull'apparecchio, LED a 3 livelli	•
Gewicht (kg)	Poids (kg)	Peso (kg)	3.1
Gewicht Handteil (kg)	Poids de l'aspirateur à main (kg)	Peso dell'unità portatile a mano (kg)	0.9
Freistehende Roll-in/Roll-out-Ladestation ohne Wandmontage	Station de charge roll-in/roll-out Autoportant, sans montage mural	Base di ricarica a posa libera Pronti & Via senza montaggio a parete	•
Progressiver Filter, waschbar	Filtre progressif, lavable	Filtro progressivo, lavabile	•
LED-Frontlicht	Éclairage LED frontal	Luce anteriore a LED	•
Schallleistungspegel dB(A)	Niveau d'émissions sonores en dB(A)	Livello di potenza sonora dB(A)	79
Automatische Bürstenreinigungsfunktion	Fonction de nettoyage automatique de la brosse	Funzione di pulizia automatica della spazzola	•
Freistehende Parkfunktion	Tient tout seul	Funzione di stazionamento a posa libera	•
Green Spirit - aus 74 % recyceltem Plastik	Green Spirit: en 74 % de plastique recyclé	Green Spirit: realizzato al 74 % in plastica riciclata	•
Verpackung aus 100 % Recyclingmaterial	Emballage en matériaux 100 % recyclés	Imballaggio 100 % materiale riciclato	•
<b>Zubehör im Lieferumfang</b>	<b>Accessoires compris dans la livraison</b>	<b>Accessori in dotazione</b>	
Multi-Bodendüse	Buse adaptée à tous types de sols	Bocchetta multipiano	•
Teleskop-Fugendüse	Suceur télescopique	Bocchetta telescopica per fessure	•
Staubpinsel	Embout pour coussins	Spazzola per polvere	•
Farbe	Couleur	Colore	Black Recycled
Artikelnummer	Numéro d'article	Codice articolo	900 402 204
EAN Code	Code EAN	Codice EAN	7332543973347
<b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>CHF 239.-/221.10</b>
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 0.61/0.56</b>



**Staubsauger mit Beutel**  
Aspirateurs balais avec sac  
**Aspirapolvere con sacchetto**



Modell	Modèle	Modello	EB61C3WBL
<b>Highlights</b> ★ Mit nur 73 dB(A) sehr leise ★ Auto-Modus Technologie für automatische Leistungsregulierung ★ Mit voller Fusskontrolle ★ 50 % recycelter Kunststoff	<b>Highlights</b> ★ Très silencieux avec seulement 73 dB(A) ★ Technologie AutoMode de contrôle automatique de la puissance ★ Avec un contrôle total du pied ★ Roues XL Easy Roll ★ Constitué de plastique recyclé à hauteur de 50 %	<b>Highlights</b> ★ Molto silenzioso con soli 73 dB(A) ★ Tecnologia Modalità Auto per una regolazione automatica della potenza ★ Con controllo completo del piede ★ Ruote XL-Easy Roll ★ 50 % plastica riciclata	
Schallleistungspegel dB(A)	Niveau d'émissions sonores en dB(A)	Livello di potenza sonora dB(A)	73
Aktionsradius (m)	Rayon d'action (m)	Raggio d'azione (m)	12
Auto-Modus	AutoMode	Modalità Auto	•
Handgriff AeroPro™ Ergo	Poignée AeroPro™ Ergo	Impugnatura AeroPro™ Ergo	-
Leistungsregulierung per Drehregler	Contrôle de la puissance avec bouton rotatif	Regolazione della potenza tramite manopola	•
Abluftfilter Hygiene waschbar	Filtre d'évacuation d'air Hygiene, lavable	Filtro d'uscita Hygiene lavabile	•
Umschaltbare Dust Magnet Silent Düse für Hart- & Teppichböden	Buse de sol interchangeable Dust Magnet Silent pour sols durs et moquettes	Bocchetta per pavimenti Dust Magnet Silent per pavimenti duri e tappeti	•
Staubbeutelvolumen (L)	Capacité du bac à poussière (L)	Volume del sacchetto per la polvere (l)	3.5
Tragegriff für Treppen und Stufen	Poignée de transport pour escaliers et marches	Maniglia da trasporto per scale e gradini	•
<b>Zubehör im Lieferumfang</b>	<b>Accessoires compris dans la livraison</b>	<b>Accessori in dotazione</b>	
Alu-Teleskoprohr mit Klickverschluss Ø 32 mm	Tuyau télescopique léger en aluminium avec fermeture à clic Ø 32 mm	Tubo telescopico in alluminio con chiusura a scatto Ø 32 mm	•
Hartbodendüse ParkettoPro	Buse pour sols durs AeroPro™ ParkettoPro	Bocchetta per pavimenti duri ParkettoPro	•
Lange Fugendüse	Long suceur plat	Ugello per crepe lunga	•
3in1-Kombidüse	Buse combinée 3en1	Ugello combinato 3in1	•
<b>Leistung (W)</b>	<b>Puissance (W)</b>	<b>Potenza (W)</b>	
Nominal	Nominale	Nominale	750
Maximal	Maximale	Massima	850
Farbe	Couleur	Colore	Walnut Brown
Artikelnummer	Numéro d'article	Codice articolo	900258628
EAN Code	Code EAN	Codice EAN	7332543823017
<b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>CHF 199.-/184.10</b>
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>



**Staubsauger  
ohne Beutel  
Aspirateurs balais  
sans sac  
Aspirapolvere  
senza sacchetto**



Modell	Modèle	Modello	EL61A4UG
<b>Highlights</b> ★ Einfache 2-stufige Behälterentleerung ★ Kompromisslose Reinigung ★ 6-stufige Luftfiltration ★ Klein und kompakt ★ Allergy Plus Filter	<b>Highlights</b> ★ Vidage du sac facile en deux étapes ★ Nettoyage impeccable ★ Filtration de l'air sur six niveaux ★ Petit et compact ★ Filtre Allergy Plus	<b>Highlights</b> ★ Svuotamento contenitore facile in 2 passaggi ★ Pulizia senza compromessi ★ Filtrazione dell'aria a 6 stadi ★ Piccolo e compatto ★ Filtro Allergy Plus	
Schallleistungspegel dB(A)	Niveau d'émissions sonores en dB(A)	Livello di potenza sonora dB(A)	74
Aktionsradius (m)	Rayon d'action (m)	Raggio d'azione (m)	12
Leistungsregulierung per Drehregler	Contrôle de la puissance par bouton rotatif	Regolazione della potenza tramite manopola	•
Abluftfilter Allergy Plus H13 waschbar	Filtre d'évacuation d'air Allergy Plus H13 lavable	Filtro d'uscita Allergy Plus H13 lavabile	•
Umschaltbare Bodendüse DustMagnet Silent für Hart- & Teppichböden	Buse de sol interchangeable DustMagnet Silent pour sols durs et moquettes	Bocchetta per pavimenti DustMagnet Silent per pavimenti duri e tappeti	•
Gummierte XL-Easy Roll Räder mit Leichtlauf	Roues XL Easy Roll en caoutchouc	Ruote in gomma XL Easy Roll	•
<b>Zubehör im Lieferumfang</b>	<b>Accessoires compris dans la livraison</b>	<b>Accessori in dotazione</b>	
Hartbodendüse ParkettoPro	Buse pour sols durs AeroPro™ ParkettoPro	Bocchetta per pavimenti duri ParkettoPro	•
3in1-Kombidüse	Buse combinée 3in1	Bocchetta combo 3 in 1	•
Turbo-Düse	Buse turbo	Turbospazzola	•
Animal Kit	Animal Kit	Animal Kit	•
Edelstahl-Teleskoprohr mit Klickverschluss Ø 32 mm	Tuyau télescopique cranté en inox avec fermeture à clic Ø 32 mm	Tubo telescopico in acciaio inox con chiusura a scatto Ø 32 mm	•
Staubbehälterinhalt (L)	Capacité du bac à poussière (l)	Capacità del contenitore della polvere (l)	1.6
Tragegriff für Treppen und Stufen	Poignée de transport pour escaliers et marches	Maniglia da trasporto per scale e gradini	•
<b>Leistung (W)</b>	<b>Puissance (W)</b>	<b>Potenza (W)</b>	
Nominal	Nominale	Nominale	550
Maximal	Maximale	Massima	700
Farbe	Couleur	Colore	Urban Grey
Artikelnummer	Numéro d'article	Codice articolo	900 258 562
EAN Code	Code EAN	Codice EAN	7332543774968
<b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>CHF 229.-/211.85</b>
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 2.50/2.31</b>



**Luftreiniger  
Purificateurs d'air  
Purificatori d'aria**



Modell	Modèle	Modello	EPO50351SW
<b>Highlights</b> ★ PureSenseSystem misst die Luftqualität ★ 4-stufige Filtration ★ Flüsterleise und kaum wahrnehmbar ★ Smart-Tag-Filter, Lebensdauer bis zu 24 Monate <sup>1</sup> ★ App-Steuerung	<b>Highlights</b> ★ Qualité de l'air mesurée par le système PureSense ★ Filtration sur 4 niveaux ★ Silencieux et à peine perceptible ★ Filtre Smart Tag, durée de vie environ 24 mois <sup>1</sup> ★ Contrôle via l'application	<b>Highlights</b> ★ Misurazione della qualità dell'aria con PureSenseSystem ★ Filtrazione a 4 stadi ★ Silenzioso, quasi impercettibile ★ Filtro Smart Tag, durata fino a 24 mesi <sup>1</sup> ★ Comando tramite app	
Geräuschpegel dB(A) max. in 1 m Abstand	Niveau sonore dB(A) max. à une distance de 1 m	Livello di rumorosità dB(A) max. a 1 m di distanza	20
Clean Air Delivery Rate in m³/Std	Clean Air Delivery Rate in m³/h	Clean Air Delivery Rate in m3/h	215
Raumgröße gemäss Boverket (m²)	Taille de pièce selon Boverket (m²)	Dimensioni ambiente secondo Boverket (m²)	44
Smart-Modus	SmartMode	Modalità Smart	•
Standardfilter Breeze360 E12 inklusive Filterlebensdauer bis 24 Monate <sup>1</sup>	Filtre standard Breeze360 E12 inclus Durée de vie du filtre d'environ 24 mois <sup>1</sup>	Filtro standard Breeze360 E12 incluso Durata del filtro fino a 24 mesi <sup>1</sup>	•
Programmierung über App	Programmation via l'application	Programmazione tramite app	•
Ionisator (per App aktivierbar)	Ionisateur (activable via l'application)	Ionizzatore (attivabile tramite app)	•
Verschmutzungssensor	Capteur du niveau de saleté	Sensore inquinamento	Partikel (PM 2.5)
<b>Weitere Sensoren</b>	<b>Autres capteurs</b>	<b>Altri sensori</b>	
Temperatur	Température	Temperatura	•
Luftfeuchtigkeit	Humidité	Umidità	•
Licht	Lumière	Luce	•
<b>Gerätemasse H x B x T</b> mm	<b>Dimensions H x L x P</b> mm	<b>Dimensioni A x L x P</b> mm	405 x 234 x 234
Farbe	Couleur	Colore	Shell White
Artikelnummer	Numéro d'article	Codice articolo	950 011 631
EAN Code	Code EAN	Codice EAN	7332543980901
<b>Preis inkl. MwSt./Preis exkl. MwSt.</b>	<b>Prix TVA incl./Prix TVA excl.</b>	<b>Prezzo IVA incl./Prezzo IVA escl.</b>	<b>CHF 209.-/193.35</b>
<b>VRB inkl. MwSt./VRB exkl. MwSt.</b>	<b>CAR TVA incl./CAR TVA excl.</b>	<b>CRA IVA incl./CRA IVA escl.</b>	<b>CHF 0.61/0.56</b>

<sup>1</sup> Bei einer Nutzung von 12 Stunden pro Tag

<sup>1</sup> Avec une utilisation de 12 heures par jour

<sup>1</sup> Con un utilizzo di 12 ore al giorno